

SPACESMART

Kompaktofen
Compact Oven
Four compact
Forno compatto
Horno compacto

10046773 10046774



COOKINGCO
OKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCO
OKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Geräts. Lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie sie, um mögliche Schäden zu vermeiden. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALT

Technische Daten	1
YYSicherheitshinweise	2
Installation	5
Gebrauchsanweisung	10
Bedienungsanleitung für die elektronische Zeitschaltuhr	12
Wartung	17
Fehlersuche und Fehlerbehebung	19
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland	20
Hinweise zur Entsorgung	22
Hersteller	22

English 23
Français 45
Italiano 67
Español 89

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10046773, 10046774
Stromversorgung	220–240 V ~ 50 Hz
Leistungsaufnahme	2300-2750 W
Kapazität	41 L

YYSicherheitshinweise



VORSICHT

Verbrennungsgefahr. Dieses Gerät und die zugänglichen Teile des Geräts werden während des Gebrauchs sehr heiß. Seien Sie besonders vorsichtig und berühren Sie keinesfalls die Heizelemente.

- Halten Sie Kinder unter 8 Jahren vom Gerät fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts angeleitet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Das Gerät ist kein Spielzeug.
- Verwenden Sie keinen Dampfreiniger zur Reinigung des Geräts.
- Die zugänglichen Teile des Geräts können während des Gebrauchs sehr heiß werden. Halten Sie kleine Kinder vom Gerät fern, während dieses in Betrieb ist.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Ofentür keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Metallschaber, da dies die Glasoberfläche zerkratzen und die Backofentür zerbrechen oder das Gerät anderweitig beschädigt werden kann.
- Installieren Sie das Gerät nicht hinter einer dekorativen Tür - dies würde eine Überhitzungsgefahr darstellen.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das für die Verwendung in Öfen geeignet ist.
- Erhitzen Sie niemals Flüssigkeiten oder andere Lebensmittel in verschlossenen Behältern, da sonst die Gefahr einer Explosion besteht.
- Achten Sie darauf, dass Küchentücher aus Papier und Geschirrtücher nicht mit den Heizelementen des Ofens in Berührung kommen – Brandgefahr.
- Achten Sie darauf, dass sich in der Nähe des Ofens oder im Ofen keine aggressiven Chemikalien, leicht entzündlichen Dämpfe oder Fremdkörper befinden. Dieses Gerät ist ausschließlich für das Erwärmen und die Zubereitung von Lebensmitteln geeignet.
- Sollten im Inneren des Ofens befindliche Lebensmittel Feuer fangen, halten Sie die Ofentür geschlossen, um die Flammen zu ersticken. Schalten Sie den Backofen aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Seien Sie beim Öffnen der Tür vorsichtig. Stellen Sie sich seitlich neben den Ofen und öffnen Sie den Ofen langsam, damit die heiße Luft/der heiße Dampf entweichen kann. Halten Sie Ihr Gesicht von der Öffnung fern und stellen Sie sich vor dem Öffnen der Tür sicher, dass sich keine Kinder oder Haustiere in der Nähe des Ofens aufhalten. Nachdem die heiße Luft entwichen ist, können Sie mit der Zubereitung fortfahren. Halten Sie die Ofentür die gesamte Zeit über geschlossen, außer für Koch- und Reinigungszwecke.
- Halten Sie Zubehör und elektrische Kabel fern von den heißen Geräteteilen.

- Bewegen Sie Backbleche und Backgitter niemals, während diese heiß sind, sondern lassen Sie diese zunächst abkühlen.
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und Wartung immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten ausgelegt und kann in Standardküchen oder Wohneinheiten eingebaut werden.
- Alle den Ofen umgebenden Flächen oder Möbel und alle zur Installation verwendeten Materialien müssen während der Verwendung des Geräts mindestens 85 °C aushalten.
- Einige Vinyl- und Laminatarten sind besonders anfällig für Hitzeschäden und Verfärbungen bei hohen Temperaturen. Prüfen Sie vor dem Einbau des Geräts, welche Flächen vorhanden sind.
- Für Schäden, die durch die Aufstellung des Gerätes in der Nähe von nicht hitzebeständigen Materialien oder durch unzureichenden Abstand zu Möbeln entstehen, haftet der Benutzer.
- Installieren Sie das Gerät nur gemäß den in dieser Anleitung aufgeführten Anforderungen und beachten Sie diese.
- Die Installation muss von einem qualifizierten Elektriker oder ausgebildetem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial zeitnah und stellen Sie sicher, dass es nicht in die Hände von Kindern gelangt, da dies eine Erstickungsgefahr darstellen kann.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf der Ofentür ab und lehnen Sie sich, während die Tür geöffnet ist, nicht gegen diese, da dies Schäden an den Scharnieren verursachen könnte.
- Stellen Sie Behälter, die heißes Öl oder Fett enthalten, nicht in unbeaufsichtigte Bereiche, da von diesen Brandgefahr ausgeht.
- Stellen Sie Pfannen, Backbleche und Aluminiumfolie nicht direkt auf den Boden des Ofens, da dies zu einem Hitzestau führen und die Emaillierung beschädigen könnte.
- Achten Sie darauf, dass Sie für alle Lebensmittel die geeignete Temperatur und Funktion auswählen, damit Lebensmittel und Flüssigkeiten nicht überlaufen oder anbrennen.
- Stellen Sie sicher, das Lebensmittel in ausreichend großen Behältern zubereitet werden und dass Sie, wo notwendig, eine Abtropfschale verwenden.
- Installieren Sie das Gerät nicht neben Vorhängen oder Wohntextilien.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät an der Backofentür oder den Griffen anzuheben, da dies das Gerät beschädigen oder zu Verletzungen führen kann.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Installieren Sie das Gerät so, dass die für den Stecker verwendete Steckdose jederzeit leicht zugänglich ist.
- Überprüfen Sie, bevor Sie den Stecker des Geräts mit der Steckdose verbinden, ob die Spannung der Steckdose mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.

**VORSICHT**

Stromschlaggefahr! Versuchen Sie keinesfalls, ein beschädigtes Gerät selbst zu reparieren und hören Sie auf, dieses zu verwenden. Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an Ihren Kundendienst.

- Um Schäden zu vermeiden, dürfen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten führen und es nicht knicken oder falten. Halten Sie es von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse des Backofens. Stecken Sie keine Fremdkörper in das Innere des Gehäuses.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Zubehör, da nicht empfohlenes Zubehör für den Nutzer ein Sicherheitsrisiko darstellt und das Gerät dadurch beschädigt werden könnte.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich auf ebenen, stabilen, sauberen und trockenen Oberflächen.
- Schützen Sie das Gerät vor Hitze, Staub, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit und tropfendem und spritzendem Wasser.
- Stellen Sie keine Gegenstände mit offener Flamme, wie z. B. Kerzen, auf oder neben das Gerät.
- Die feste Verkabelung des Geräts muss mit einer allpoligen Trennvorrichtung ausgestattet sein.
- Tragen Sie im Umgang mit Gegenständen aus Glas immer Handschuhe.
- Zu Ihrer Sicherheit besteht die Ofentür aus Sicherheitsglas. Diese Art von Glas ist sehr resistent, hat aber die Eigenschaft, Erschütterungen zu speichern. Gehen Sie daher sehr vorsichtig mit dem Gerät um, um Stöße zu vermeiden, insbesondere während der Installation, und installieren Sie das Gerät nur in vibrationsarmen Bereichen.
- Geben Sie keine Folie auf die Glasoberfläche, da sie in große Stücke zerbrechen könnte, die gefährlich sein könnten.
- Alle elektrischen Installationen müssen von hierfür qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Dieses Gerät muss geerdet werden. Wenden Sie sich an einen Elektriker, wenn keine Erdungsleitung vorhanden ist.
- Die verwendete Steckdose muss auch dann zugänglich sein, wenn sich Ihr Ofen im Gehäuse befindet, damit das Gerät jederzeit vom Netz getrennt werden kann.

INSTALLATION



VORSICHT

Verletzungsgefahr! Lassen Sie die Installation immer von geschultem Fachpersonal durchführen, um Stromschläge, Personenschäden und Schäden am Gerät zu vermeiden.

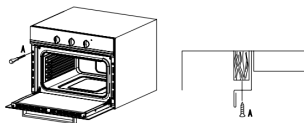
Kontrollleuchten

Die Kontrollleuchten über dem Bedienfeld schalten sich ein und aus, wenn die Heizelemente ein- oder ausgeschaltet werden. Während des thermostatischen Betriebs des Backofens leuchtet die Neonlampe so lange, bis die vorgewählte Temperatur erreicht ist; wenn sie erlischt, zeigt dies an, dass die Temperatur erreicht wurde. Wenn der Backofen abkühlt, bestimmt der Thermostat das Wiedereinsetzen der Heizelemente, entsprechend leuchten die Kontrollleuchten wieder auf. Bei Modellen mit interner Backofenleuchte, die immer dann eingeschaltet ist, wenn eine Funktion in Betrieb ist, gilt sie als Betriebswarnleuchte.

Installation des Geräts

Wichtig: Ziehen Sie den Netzstecker des Backofens, bevor Sie ihn installieren oder warten!

Die Installation sollte von ausgebildetem Fachpersonal gemäß den Anweisungen durchgeführt werden.



Der Hersteller haftet nicht für Schäden an Personen, Tieren oder Gegenständen, die durch eine falsche Installation entstehen.

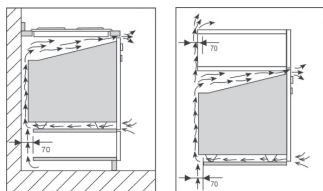
Einbau des Geräts

- Befestigen Sie das Gerät an seinem Platz (unter einer Arbeitsplatte oder über einem anderen Gerät), indem Sie die Schrauben in die 2 Löcher einsetzen, die bei geöffneter Tür im Rahmen des Backofens zu sehen sind.
- Um eine möglichst effiziente Luftzirkulation zu gewährleisten, sollte der Backofen entsprechend den unten angegebenen Abmessungen eingebaut werden.
- Die Rückwand des Gehäuses muss entfernt werden, damit die Luft frei zirkulieren kann. Die Platte, in die der Backofen eingebaut wird, sollte an der Rückseite eine Lücke von mindestens 70 mm haben.

Hinweise

- Wenn Backöfen mit Kochfeldern kombiniert werden sollen, sind unbedingt die Anweisungen in der Bedienungsanleitung zu beachten, die mit dem anderen Gerät geliefert wurde.

- Während des Gebrauchs wird das Gerät heiß. Achten Sie darauf, dass Sie die Heizelemente im Ofen nicht berühren.
- Die zugänglichen Teile können während des Gebrauchs heiß werden. Kleine Kinder müssen ferngehalten werden.
- Verwenden Sie keine scharfen Scheuermittel oder Metallschaber, um das Glas der Backfentür zu reinigen, da dies zu Kratzern auf der Oberfläche führen kann, wodurch das Glas des Backofens zerspringen könnte.
- Damit ein Einbaubackofen gut funktioniert, muss das Gehäuse dem korrekten Typ entsprechen.
- Die Platten der angrenzenden Möbel sollten hitzebeständig sein. Insbesondere wenn die angrenzenden Möbel aus furniertem Holz bestehen, sollten die Klebstoffe einer Temperatur von 120 °C standhalten. Kunststoffmaterialien oder Klebstoffe, die dieser Temperatur nicht standhalten, verformen sich oder lösen sich.
- Um die Sicherheitsvorschriften zu erfüllen, darf das Gerät nach dem Einbau nicht mit den elektrischen Teilen in Berührung kommen.
- Alle schützenden Teile sollten so angebracht werden, dass sie nicht ohne Werkzeug entfernt werden können.



Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Lampe austauschen, um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden.

Anschluss an das Stromnetz

DAS GERÄT DARF NUR VON EINEM AUSGEBILDETEN ELEKTROINSTALLATEUR GEMÄSS DEN GELTENDEN VORSCHRIFTEN ANGESCHLOSSEN WERDEN.



WARNUNG: Stromschlaggefahr

Dieses Gerät muss geerdet werden.

Vergewissern Sie sich, dass die Leistung des Stromnetzes und der Steckdosen für die auf dem Typenschild angegebene Höchstleistung des Geräts geeignet ist. Der Stecker sollte nach der Installation zugänglich sein. Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose, die über einen dritten Kontakt verfügt, der mit dem Erdungsanschluss übereinstimmt. Diese sollte ordnungsgemäß angeschlossen sein.

Wenn das Gerät nur mit Netzkabeln, aber nicht mit einem Stecker ausgestattet ist, schließen Sie es wie folgt fest an eine feste Verkabelung an:

Der "gelb/grüne" Erdungsdraht, der an die Klemme angeschlossen werden muss, muss etwa 10 mm länger sein als die anderen Drähte; der "blaue" Neutralleiter muss an die mit dem Buchstaben N gekennzeichnete Klemme angeschlossen werden.

Die stromführenden Drähte "schwarz, braun, rot" müssen an die Klemme L angeschlossen werden. Der Netzanschluss kann auch über einen zweipoligen Schalter mit einem Mindestabstand zwischen den Kontakten von 3 mm erfolgen, der der Last angemessen ist und den geltenden Vorschriften entspricht.

Das gelb/grüne Erdungskabel sollte nicht durch den Schalter gesteuert werden. Der Stecker oder der zweipolige Schalter, der für den Netzanschluss verwendet wird, sollte leicht zugänglich sein, wenn das Gerät in Position ist.

Wichtig: Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es niemals einer Temperatur ausgesetzt ist, die mehr als 50 °C über der Umgebungstemperatur liegt.

Die elektrische Sicherheit des Geräts kann nur dann gewährleistet werden, wenn es ordnungsgemäß an eine geerdete Stromversorgung angeschlossen ist, wie es in den Vorschriften für elektrische Sicherheit festgelegt ist.

Wichtig: Der Hersteller kann nicht für Schäden an Personen oder Gegenständen verantwortlich gemacht werden, die auf eine fehlende Erdung zurückzuführen sind.

Elektrischer Anschluss

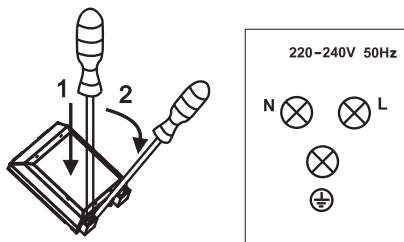
Alle elektrischen Arbeiten müssen von einer entsprechend qualifizierten und autorisierten Elektrofachkraft durchgeführt werden. Es dürfen keine Modifizierungen oder mutwilligen Veränderungen an der Stromversorgung vorgenommen werden.

- Prüfen Sie vor dem Anschluss, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der tatsächlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Das Erdungskabel sollte so verlegt werden, dass es als letztes herausgezogen wird, falls die Sicherheitsvorrichtung des Netzkabels versagen sollte.
- Die Hauptleitung hinter dem Backofen muss so verlegt werden, dass sie die Rückwand des Backofens nicht berührt, da dort während des Betriebs Wärme entsteht.
- Es muss ein Kabel mit dem richtigen Nennwert verwendet werden: Kabeltyp HO5RR-F 3G1.5mm². Der Erdungsdraht muss länger sein als die anderen Drähte.
- Die Vorrichtung zur Trennung vom Versorgungsnetz muss eine Kontakttrennung in allen Polen aufweisen, die eine vollständige Trennung bei fester Verkabelung mit Überspannung gemäß den Verkabelungsvorschriften

gewährleisten.

Anschluss (durch autorisierten Elektriker)

- Öffnen Sie mit dem Schraubendreher die Anschlussabdeckung auf der Rückseite des Geräts. Lösen Sie die zwei Verriegelungen, die sich auf beiden Seiten unten am Anschluss befinden.
- Das Netzkabel muss durch die Entlastungsvorrichtung geführt werden, die das Netzkabel vor Unterbrechung schützt.
- Ziehen Sie die Entlastungsvorrichtung fest an und schließen Sie die Anschlussabdeckung.



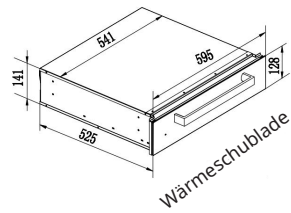
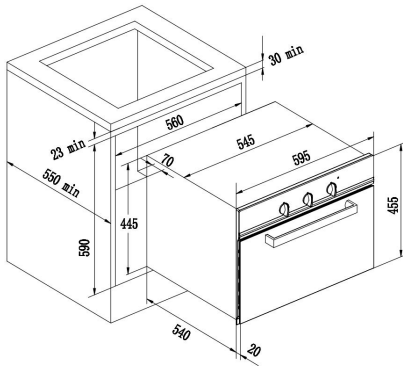
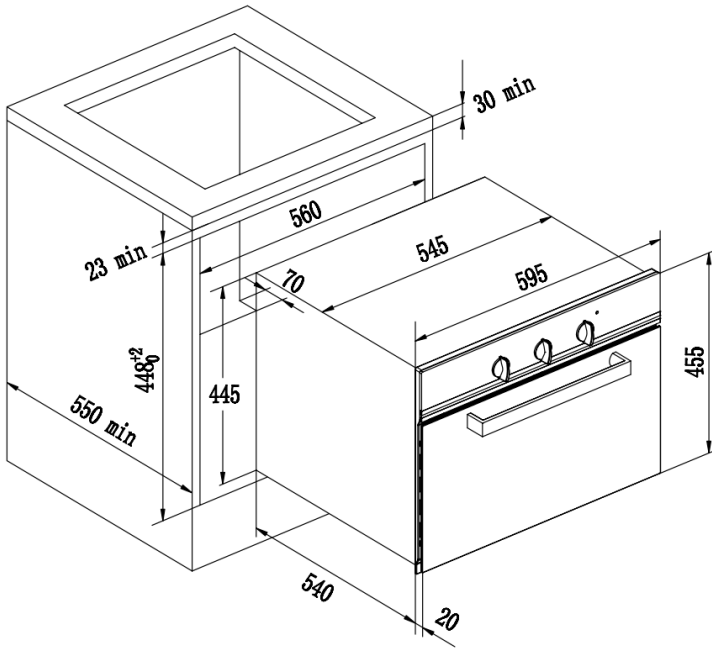
Farbcodes

L = LIVE, Farbe braun oder schwarz.

N = NEUTRAL, Farbe blau oder weiß.

Achten Sie auf die richtige N-Verbindung!

⊕ ERDUNG = Farbe grün oder gelbgrün.

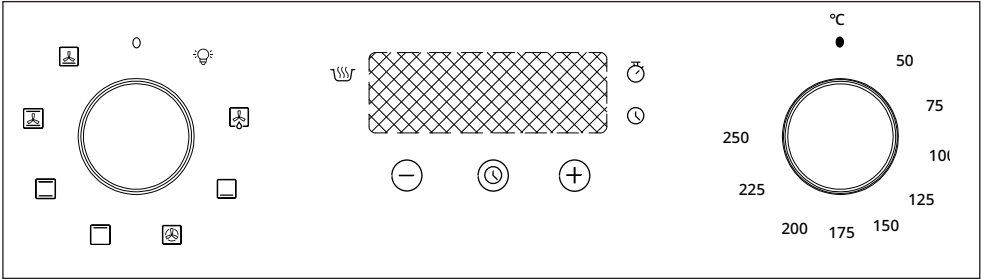


GEBRAUCHSANWEISUNG

Alle Funktionen werden nach der Auswahl der Temperatur mit dem Thermostatknopf gestartet.

Der Backofen ist ausgestattet mit:

- einem unteren Heizelement
- einem oberen Heizelement, das je nach Kochmodus zum Grillen oder Backen verwendet werden kann.
- einem kreisförmigen Heizelement, das das Gebläse umgibt



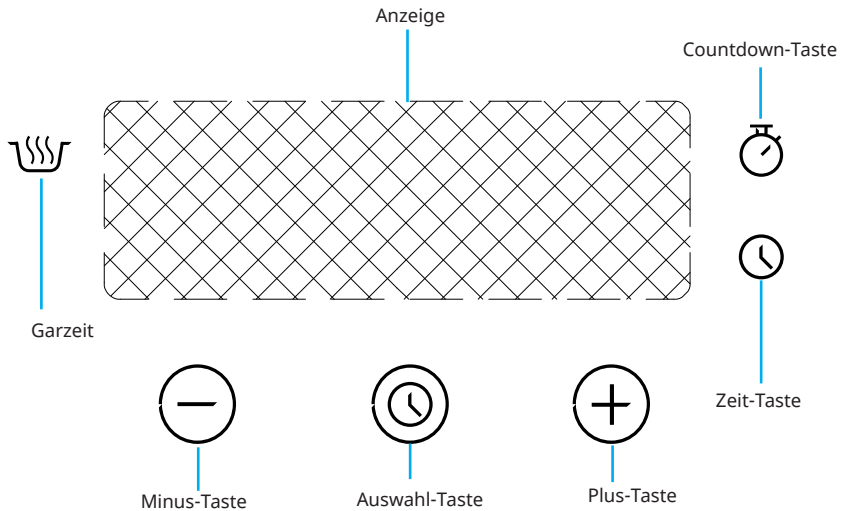
Wahlknopf

Thermostat

Wahlknopf-Symbol	Einstellung des Thermostats	
	50 - MAX	Wenn Sie den Regler auf Position drehen, leuchtet das Licht während allen folgenden Vorgängen.
	50 - MAX	Auftauen mit Gebläse Die Luft mit Umgebungstemperatur wird im Inneren des Ofens verteilt, um die Lebensmittel schneller und ohne Eiweißverfälschung aufzutauen.
	50 - MAX	Unteres Heizelement Diese Funktion eignet sich besonders für das Garen von unten, das Aufwärmen von Speisen oder das Sterilisieren von Gläsern. Sie ist auch für Speisen geeignet, die lange und langsam gegart werden, z. B. Aufläufe. Diese Funktion kann zwischen 50 °C und der Höchsttemperatur verwendet werden.

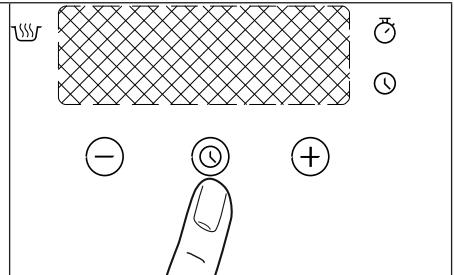
	50 - MAX	Umluft Sowohl das Gebläse als auch das runde Heizelement sind eingeschaltet. Die zwischen 50 °C und MAX einstellbare Heißluft wird gleichmäßig im Inneren des Ofens verteilt. Dies ist ideal, um mehrere Arten von Lebensmitteln (Fleisch, Fisch) gleichzeitig zu garen, ohne dass Geschmack und Geruch beeinträchtigt werden. Es ist für delikates Gebäck geeignet.
	50 - MAX	Grill-Heizelement Diese Funktion eignet sich zum Aufwärmen von vorgekochten Speisen, wenn der Rost auf die zweite Ablage von oben gelegt wird, oder zum Auftauen von Gebäck, wenn der Rost auf die erste Ablage von unten gelegt wird. Diese Funktion kann zwischen 50 °C und der Höchsttemperatur verwendet werden.
	50 - MAX	Natürliche Konvektion Die unteren Heizelemente und die Grill-Elemente sind gleichzeitig in Betrieb Dies ist die traditionelle Art zu garen, sehr gut für Braten, ideal für Kekse, Bratäpfel und knusprige Speisen.
	50 - MAX	Sie erzielen sehr gute Ergebnisse, wenn Sie mit einem Backblech garen und die Temperatur zwischen 50 °C und MAX einstellen.
	50 - MAX	Unteres Heizelement + Gebläse Die vom unteren Heizelement erwärmte Luft wird durch das Gebläse umgewälzt und trägt so zur Verteilung der Wärme zwischen 50 °C und 200 °C bei. Diese Funktion kann zum Sterilisieren von Gläsern verwendet werden.

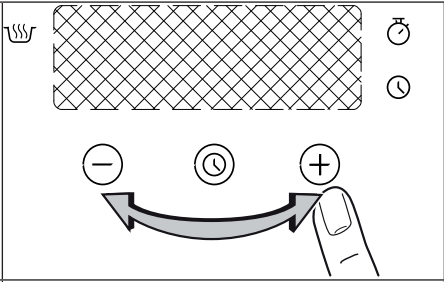
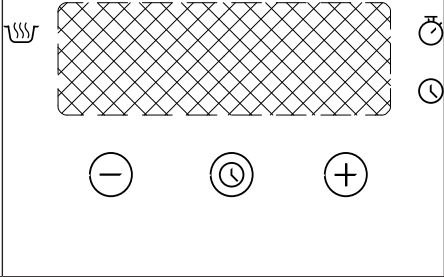
BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DIE ELEKTRONISCHE ZEITSCHALTUHR



Hinweis: Der Backofen funktioniert nur, wenn die Uhrzeit eingestellt wurde. Wenn das Gerät an an das Stromnetz angeschlossen wurde oder wenn die Stromversorgung unterbrochen wurde, blinkt die Funktionsanzeige Uhrzeit automatisch.

1. Um die bereits eingestellte Zeit zu ändern, drücken Sie wiederholt die Auswahl-taste, bis die Anzeige der Zeitfunktion blinkt.



2. Stellen Sie die aktuelle Uhrzeit mit der Taste + oder - ein	
3. Nach etwa 5 Sekunden hört das Blinken auf und die Uhr zeigt die eingestellte Zeit an. Das Gerät ist jetzt zur Benutzung bereit. Die Uhrzeit kann nur geändert werden, wenn keine der automatischen Funktionen (Garzeit) eingestellt ist.	

Uhr-Funktionen

Countdown-Taste

Bei einem Countdown ertönt nach Ablauf der Zeit ein Signal. Diese Funktion beeinflusst nicht den Betrieb des Ofens.

Garzeit

Stellen Sie ein, wie lange der Ofen benutzt werden soll.

Zeit-Taste

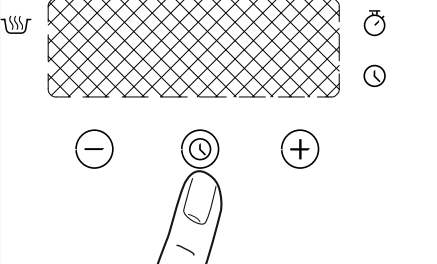
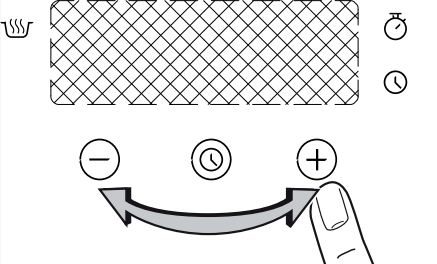
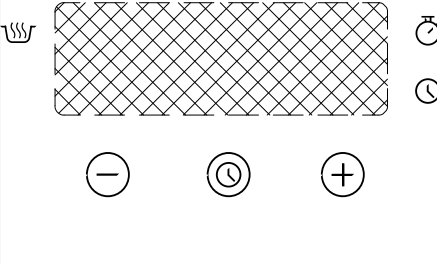
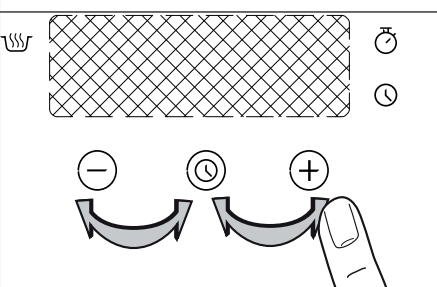
Zum Einstellen, Ändern oder Überprüfen der Uhrzeit.

Hinweis: Stellen Sie die aktuelle Uhrzeit ein, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.

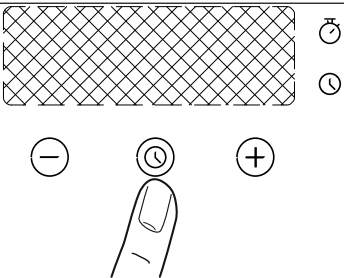
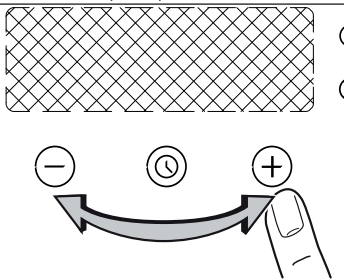
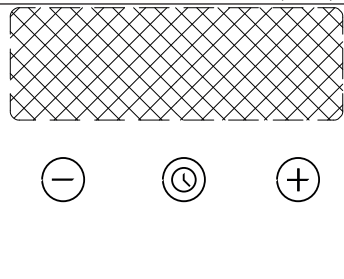
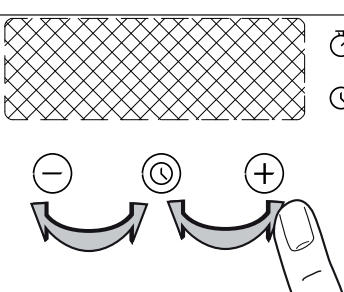
Verwendung der Uhrfunktionen

- Wenn eine Funktion ausgewählt wird, blinkt die entsprechende Funktionsanzeige etwa 5 Sekunden lang. Während dieser Zeit können Sie mit den Tasten + oder - die gewünschten Zeiten einstellen.
- Wenn die gewünschte Zeit eingestellt ist, blinkt die Funktionsanzeige für weitere 5 Sekunden. Die Funktionsanzeige leuchtet dann auf. Die eingestellte Zeit beginnt zu herunterzulaufen.
- Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Signalton abzustellen.
- Die gewünschte Backofenfunktion und Temperatur kann vor oder nach den Uhrfunktionen der Garzeit gewählt werden.
- Drehen Sie nach Ablauf der Garzeit den Backofenfunktions- und Temperaturregler zurück in die Position OFF.

Countdown-Funktion

1. Drücken Sie die Auswahlstaste wiederholt, bis der Countdown der Funktionsanzeige blinkt.	
2. Stellen Sie den gewünschten Countdown mit den Tasten + und - ein. Es können maximal 2 Stunden und 30 Minuten eingestellt werden.	
3. Nach etwa 5 Sekunden zeigt das Display die verbleibende Zeit an. Die Countdown-Funktionsanzeige leuchtet auf.	
4. Nach Ablauf der Zeit blinkt die Funktionsanzeige und ein akustisches Signal ertönt für 2 Minuten. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Signal auszuschalten.	

Garzeit-Funktion

1. Drücken Sie die Auswahlstaste wiederholt, bis die Garzeit-Funktionsanzeige blinkt.	
2. Stellen Sie die gewünschte Garzeit mit den Tasten + und - ein.	
3. Nach etwa 5 Sekunden zeigt das Display die verbleibende Zeit an. Die Garzeit-Funktionsanzeige leuchtet auf.	
4. Nach Ablauf der Zeit blinkt die Funktionsanzeige und ein akustisches Signal ertönt für 2 Minuten. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Signal auszuschalten.	

WARTUNG



WARNUNG: Stromschlaggefahr

Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, bevor Sie es reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

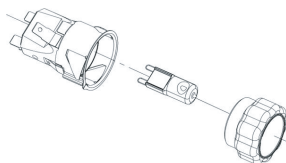
Um die Lebensdauer Ihres Backofens zu verlängern, muss er regelmäßig gereinigt werden, wobei die folgenden Punkte zu beachten sind.

- Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen oder mit Wasser bespritzen, um das Gerät zu reinigen!
- Reinigen Sie das Gerät nicht, wenn es noch heiß ist! Die Innen- und Außenflächen des Ofens sollten vorzugsweise mit einem feuchten Tuch gereinigt werden, wenn er abgekühlt ist.
- Waschen Sie alle Zubehöerteile in heißem Spülwasser oder in der Spülmaschine und wischen Sie sie mit einem Papier- oder Stoffhandtuch trocken.
- Wenn Sie Ihren Backofen über einen längeren Zeitraum benutzen, kann sich Kondenswasser bilden. Trocknen Sie es mit einem weichen Tuch ab.
- Die Öffnung des Ofens ist mit einer Gummidichtung versehen, die eine einwandfreie Funktion garantiert. Überprüfen Sie den Zustand dieser Dichtung regelmäßig. Reinigen Sie sie gegebenenfalls und vermeiden Sie dabei die Verwendung von Scheuermitteln oder scharfen Gegenständen. Sollte sie beschädigt werden, wenden Sie sich an das nächstgelegene Kundenzentrum. Wir empfehlen Ihnen, den Backofen bis zur Reparatur nicht zu benutzen.
- Legen Sie den Boden des Backofens niemals mit Alufolie aus, da der dadurch entstehende Hitzestau das Garen beeinträchtigen und sogar die Emaille beschädigen könnte.
- Reinigen Sie die Glastür mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch.

Austausch des Lichts im Ofen

- Ziehen Sie den Stecker des Backofens!
- Schrauben Sie die an der Lampenfassung befestigte Glasabdeckung ab;
- Schrauben Sie die Lampe heraus und ersetzen Sie sie durch eine andere Hochtemperaturlampe (300 °C) mit den folgenden Eigenschaften.

- Spannung: AC 220 V-240 V~
- Wattleistung: 25 W
- Sockel: G9



Bringen Sie die Glasabdeckung wieder an und schließen Sie das Gerät wieder an das Stromnetz an.

WARNUNGEN

Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder nachdem das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung, Reparatur oder Einstellung zum nächstgelegenen autorisierten Servicecenter.

Abbau/Anbau der Backofentür

Um die Reinigung des Backofens zu erleichtern, kann die Backofentür wie folgt entfernt werden.

- Öffnen Sie die Tür vollständig und heben Sie die 2 Hebel "B" an (siehe Abbildung 1).
- Schließen Sie die Tür leicht und heben Sie sie heraus, indem Sie die Haken "A" herausziehen, wie in Abbildung 2 dargestellt.

So bauen Sie die Tür wieder ein:

- Stecken Sie die beiden Haken "A" in die Schlitzte, während die Tür senkrecht steht.
- Vergewissern Sie sich, dass der Sitz "D" genau an der Kante des Schlitzes einrastet (bewegen Sie die Backofentür leicht nach vorne und hinten).
- Halten Sie die Backofentür vollständig geöffnet, haken Sie die 2 Hebel "B" nach unten aus und schließen Sie die Tür wieder.

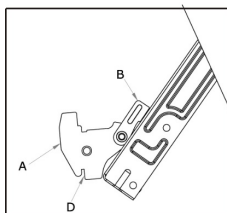


Abb. 1

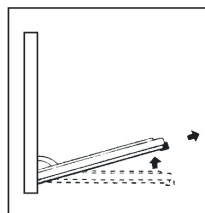


Abb. 2

FEHLERSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Im Falle eines Notfalls:

- Schalten Sie alle Arbeitsgeräte des Backofens aus
- Rufen Sie den Kundenservice an
- Einige kleinere Störungen können anhand der in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Anweisungen behoben werden. Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden, überprüfen Sie die folgenden Punkte, die in der Tabelle aufgeführt sind.

Problem	Grund	Handlung
Die obere Kruste ist dunkel und der untere Teil zu blass	Nicht genug Wärme von unten.	- Die Funktion natürliche Konvektion verwenden - Tieferer Kuchenformen verwenden - Temperatur verringern - Den Kuchen auf eine untere Ebene stellen.
Der untere Teil ist dunkel, die Kruste oben zu hell.	Übermäßige Hitze von unten.	- Die Funktion natürliche Konvektion verwenden. - Formen mit niedrigeren Seiten verwenden. - Temperatur verringern. - Den Kuchen auf eine obere Ebene stellen.
Die Außenseite ist zu stark und das Innere nicht ausreichend gegart.	Zu hohe Temperatur.	- Die Temperatur senken und die Garzeit verlängern.
Das Äußere ist zu trocken, obwohl es die richtige Farbe hat.	Zu niedrige Temperatur	- Die Temperatur erhöhen und die Garzeit verkürzen.

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühlampen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühlampen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- 1 bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- 2 auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Gerät oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Indem Sie es vorschriftsmäßig entsorgen, schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

HERSTELLER

Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.
info@electronic-star.de

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
Vereinigtes Königreich

Produktdatenblatt

Delegierte Verordnung (EU) Nr. 65/2014

Name oder Warenzeichen des Lieferanten	Klarstein
Modellkennung	10046773, 10046774
Anzahl der Garräume	1
Garraum 1	
Energieeffizienzindex	92,3
Energieeffizienzklasse	A
Energieverbrauch pro Zyklus (konventioneller Modus)	0,69 kWh
Energieverbrauch pro Zyklus (Umluft-Modus)	0,67 kWh
Wärmequelle	Strom
Volumen	41 Liter

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01/12/2024.



EPREL-Eintragungsnummer 2206418

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2206418>

Lieferant: Chal -Tec GmbH (Bevollmächtigter)

Website:

Kundenbetreuung:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/impressum/>

E-Mail-Adresse: info@electronic-star.de

Telefonnummer: +49303001385500

Anschrift:
Wallstraße 16
10179 berlin
Deutschland

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENTS

Technical Data	25
Safety Instructions	26
Installation	29
Instructions for use	34
Operating instructions for the Electronic Timer	36
Maintenance	41
Troubleshooting	43
Disposal Considerations	44
Manufacturer & Importer (UK)	44

TECHNICAL DATA

Item number	10046773, 10046774
Power supply	220-240 V ~ 50 Hz
Power	2300-2750 W
Capacity	41 L

SAFETY INSTRUCTIONS

**CAUTION**

Risk of burns. This device and the accessible parts of the device become very hot during use. Use extreme care and caution and never touch the heating elements.

- Keep children under 8 years away from the device.
- This device may be only used by children 8 years old or older and persons with limited physical, sensory and mental capabilities and / or lack of experience and knowledge, provided that they have been instructed in use of the device by a responsible person who understands the associated risks.
- The device is not a toy.
- Do not use a steam cleaner to clean the unit.
- The accessible parts of the device may become very hot during use. Keep small children away from the device while it is in operation.
- Do not use aggressive or abrasive cleaners or metal scrapers to clean the oven door, as this will scratch the glass surface and shatter the oven door or otherwise cause damage to the appliance.
- Do not install the device behind a decorative door - this would create an overheating hazard.
- Only use accessories that are suitable for use in ovens.
- Never allow liquids or other foodstuffs to be heated in sealed containers, as this may cause a risk of explosion.
- Make sure that paper kitchen towels and cloths do not come into contact with the heating elements of the stove - risk of fire.
- Make sure that there are no harsh chemicals, flammable vapours or foreign bodies near the oven or in the oven. This device is only suitable for heating and food preparation.
- If any foodstuffs inside the oven catch fire, keep the oven door closed to choke the flames. Turn off the oven and unplug the power cord from the wall outlet.
- Be careful when opening the oven door. Stand sideways beside the oven and slowly open the oven to allow the hot air / steam to escape. Keep your face away from the oven and make sure there are no children or pets nearby before opening the oven door. After the hot air has escaped, you can continue with preparation. Keep the oven door closed at all times except for necessary cooking and cleaning work.
- Keep accessories and electrical cables away from the hot parts of the equipment.

- Never move the baking trays or baking grates while they are hot, but rather allow them to cool down first.
- Before cleaning and maintenance, always switch off the appliance and unplug the appliance from the mains socket.
- This appliance is designed for household use and can be installed in standard kitchens or residential units.
- All surfaces or furniture surrounding the oven and all materials used for installation must withstand at least 85 ° C while the appliance is in use.
- Some vinyl and laminate types are particularly prone to heat damage and high temperature decolourisation. Before installing the device, check which surfaces are present.
- The user is responsible for any damage caused by the installation of the device in the vicinity of non-heat-resistant materials or due to insufficient distance to furniture.
- Only install and follow the device in accordance with the requirements listed in this manual.
- The installation must be carried out by a qualified person or a qualified electrician.
- Dispose of the packaging material in a timely manner and ensure that it does not get into the hands of children as this may cause suffocation.
- Do not place heavy objects on the oven door and do not lean against them while the door is open, as this could damage the hinges.
- Do not place containers containing hot oil or grease in unattended areas, as these may give rise to a fire hazard.
- Do not place pans, baking trays or aluminium foil directly on the bottom of the oven as this could lead to heat build-up and damage the enamel.
- Be sure to select the appropriate temperature and function for all foods so food and liquids do not overflow or burn.
- Make sure the food is prepared in sufficiently large containers and that you use a drip tray where necessary.
- Do not install the device next to curtains or soft furniture.
- Never attempt to lift the unit by the oven door or handles, as this may damage the unit or cause personal injury.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, after-sales service or similarly qualified person to avoid danger.
- Install the device so that the socket used for the plug is easily accessible at all times.
- Before connecting the plug of the device to the socket, check that the voltage of the socket corresponds to the voltage indicated on the type plate of the device.

**CAUTION**

Risk of electric shock! Do not attempt to repair a damaged device yourself and stop using it. Turn off the power, unplug the appliance and contact your service representative.

- To prevent damage, do not allow the power cord to run over sharp edges and do not bend or fold it. Keep it away from hot surfaces and open flames.
- Lay the power cord so that it will not become a trip hazard.
- Under no circumstances should you open the oven cabinet. Do not put foreign objects inside the cabinet.
- Only use accessories recommended by the manufacturer, as non-recommended accessories pose a safety hazard to the user and could damage the device.
- Only use the device on level, stable, clean and dry surfaces.
- Protect the device from heat, dust, direct sunlight, moisture and dripping or splashing water.
- Do not place objects with open flames, such as candles, on or beside the appliance.
- The fixed wiring of the device must be equipped with an all-pole disconnecting device.
- Always wear gloves when handling glass objects.
- For your safety, the oven door is made of safety glass. This type of glass is very resistant, but has the property of storing vibrations. Therefore, be very careful with the unit to avoid shocks, especially during installation, and install the unit only in low-vibration areas.
- Do not place film on the glass surface as it could break into large pieces that could be dangerous.
- All electrical installations must be carried out by qualified personnel.
- This appliance must be earthed. Contact an electrician if no grounding line is available.
- The socket used must be accessible even if your oven is in its housing, so that the appliance can be disconnected from the mains at any time.

INSTALLATION



CAUTION

Risk of injury! Always have the installation carried out by trained specialist personnel to avoid electric shocks, personal injury and damage to the device.

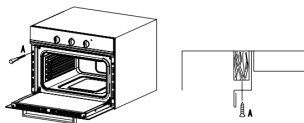
Indicator lights

The indicator lights situated above the control panel go on and off when the heating elements are inserted or removed. During the thermostatic functioning of the oven, the neon light remains on until the pre-chosen temperature is reached and when it goes out, this is a sign that the temperature has been reached. When the oven cools, the thermostat determines the re-insertion of the heating elements with consequent re-lighting of the indicator lights. In models the internal oven light, which is always on when any function is in operation, is considered as an operation, is considered as an operating warning light.

Installing the appliance

Important: Unplug your oven before performing installation or maintenance!
Installation should be carried out according to the instructions by a professionally qualified person.

The manufacturer declines all responsibility for any damage to persons, animals or things due to a wrong installation.



Fitting the appliance

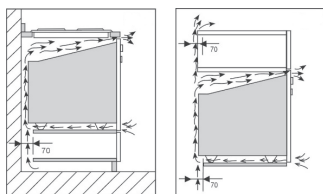
- Fit the appliance into its surround (beneath a work-top or above another appliance) by inserting screws into the 2 holes that can be seen in the frame of the oven when the door is open.
- For the most efficient air circulation, the oven should be fitted according to the dimensions shown below.
- The rear panel of the cabinet must be removed so that air can circulate freely. The panel to which the oven is fitted should have a gap of at least 70 mm at the rear.

Notes

- Where ovens are to be matched with hobs, it is essential to follow the instructions contained in the booklet supplied with the other appliance.
- During use the appliance becomes hot, Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
- Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.
- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven

door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.

- For a built-in oven to work well the cabinet must be of the right type.
- The panels of the adjoining furniture should be heat resistant. Particularly when the adjoining furniture is made of veneered wood, the adhesives should be able to withstand a temperature of 120 °C. Plastic materials or adhesive which cannot withstand this temperature will become deformed or unstuck.
- To comply with safety regulations, once the appliance has been fitted it should not be possible to make contact with the electrical parts.
- All parts which offer protection should be fixed in such a way that they cannot be removed without the use of a tool.



Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.

Connection to the mains supply

THE APPLIANCE MUST BE CONNECTED ACCORDANCE WITH THE RULES CURRENTLY IN FORCE, AND ONLY BY AN AUTHORIZED ELECTRICAL INSTALLER.



WARNING: Danger of electric shock

This appliance must be earthed.

Check that the power rating of the mains supply and of the sockets are suitable for the maximum power of the appliance as indicated on the specification plate. plug should be accessible after installation. Fit the plug into a socket fitted with a third contact which corresponds with the earth connection. This should be properly connected.

If the appliance just fitted with supply leads but does not come already fitted with a plug, then permanently connect to fixed wiring as follow:

The "yellow/green" earth wire, which must be connected to terminal, has to be about 10mm longer than the other wires; the "blue" neutral wire has to be connected to the terminal marked with letter N.

"Black, brown, red" live wires have to be connected to terminal L. Mains

connection can also be made by fitting a double pole switch with a minimum gap between the contacts of 3mm, proportionate to the load and complying with the regulations in force.

The yellow/green earth wire should not be controlled by the switch.

The plug or a double pole switch used for mains supply connection should be easy to get at, once the appliance is in position.

Important: position the mains supply cable so that it is never subjected to a temperature which is more than 50 °C above ambient temperature.

The electrical safety of the appliance can only be guaranteed when it has been correctly connected to an efficient earthed power supply, as laid down in the regulations for electrical safety.

Important: the manufacturer cannot be held responsible for any damage to persons or objects due to lack of an earth connection.

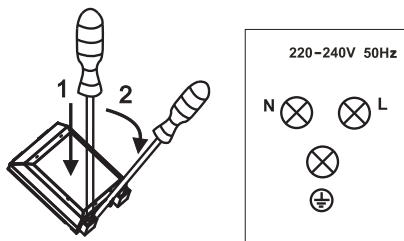
Electrical connection

All electrical work must be carried out by a suitably qualified and authorized electrician. No alterations or wilful changes in the electricity supply should be carried out.

- Before attempting the connection, check whether the voltage indicated on the rating plate corresponds to the actual mains voltage.
- Earthing wire should be installed in such manner to be the last one pulled out in case the safety relief device of the mains lead should fail.
- Mains lead behind the oven must be placed in such manner to avoid touching the back panel of the oven because of the heat it develops during operation.
- The cable of correct size rating must be used cable type HO5RR-F 3G1.5mm². The grounding wire shall be longer than the other wires.
- The means for disconnection from the supply mains having a contact separation in all poles that provide full disconnection under over voltage fixed wiring in accordance with the wiring rules.

Connection (by authorised electrician)

- Using the screwdriver open the connector cover at the rear of the appliance. Release two locks located at either side of the connector bottom.
- Mains lead must be led through the relief safety device, protecting the mains lead cable from disconnection.
- Tighten the relief device securely and close the connector cover.

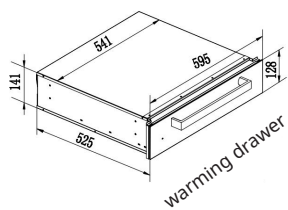
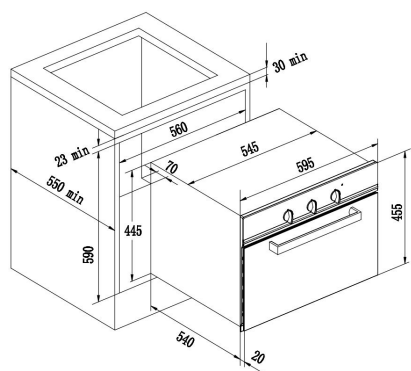
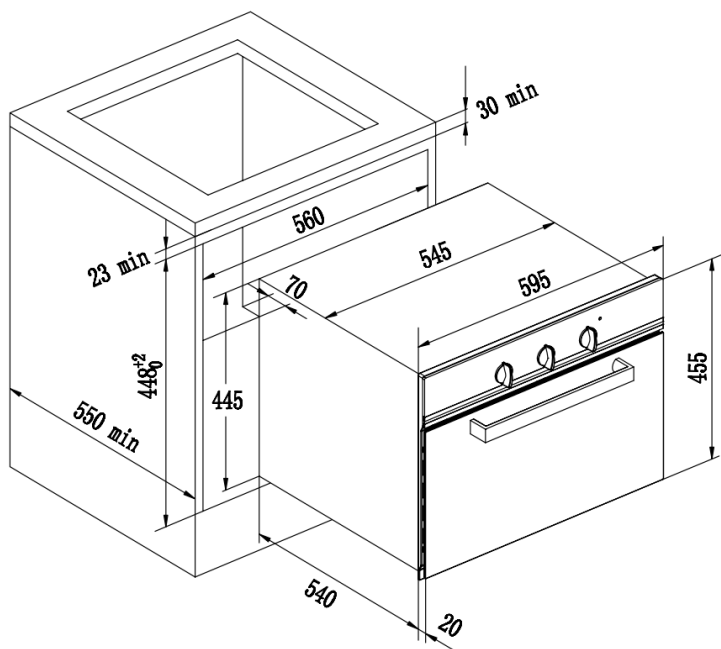
**Colour codes**

L = LIVE, coloured brown or black.

N = NEUTRAL, coloured blue or white.

Beware of the correct N-connection!

⊕ EARTH = coloured green or yellow green.

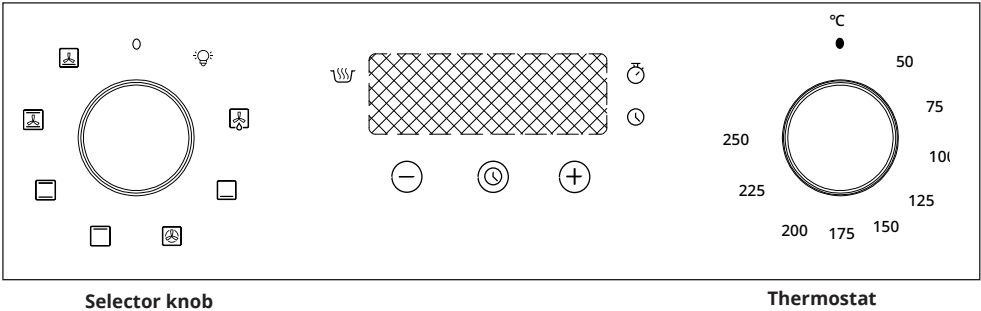


INSTRUCTIONS FOR USE

All functions will start after selecting the temperature with the thermostat knob.

The oven is fitted with:

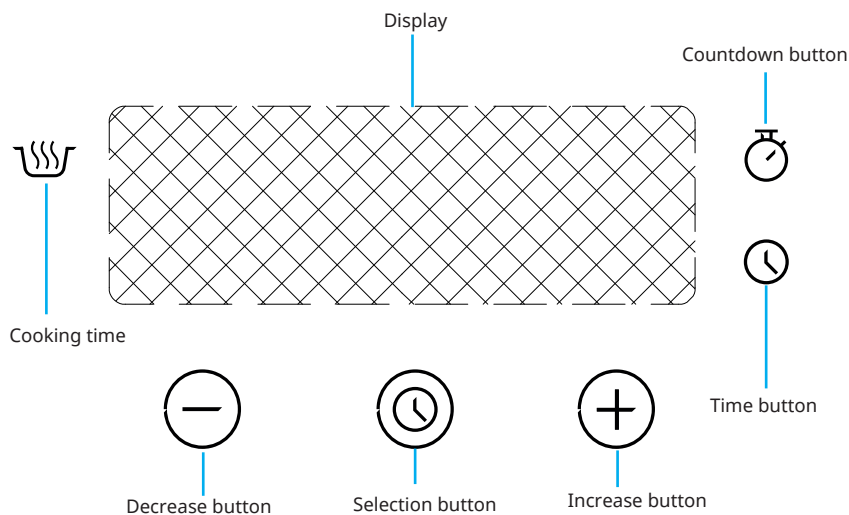
- a lower heating element;
- an upper heating element, which according to the cooking mode can be used for grilling or baking.
- A circular heating element, which surrounds the fan



Selector knob symbol	Thermostat setting	
	50 - MAX	When you turn the control knob to position the light will be on for all the following operations.
	50 - MAX	Defrosting with fan The air at ambient temperature is distributed inside the oven for defrosting food more quickly and without proteins adulteration.
	50 - MAX	Lower heating element This function is particularly indicated for cooking from the bottom, warming up food or sterilizing glass jars. It is also indicated for food requiring long and slow cooking, i.e. casserole. This function can be used between 50 and max. temperature.

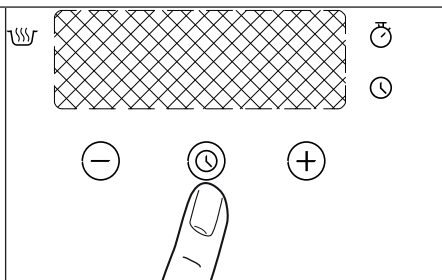
	50 - MAX	Fan oven Both the fan and the circular heating element operate together. The hot air adjustable between 50 and MAX is evenly distributed inside the oven. This is ideal for cooking several types of food (meat, fish) at the same time without affecting taste and smell. It is indicated for delicate pastries.
	50 - MAX	Total grill heating element It is indicated for warming up pre-cooked food when placing the grid on the second shelf from the top, or for defrosting pastry placing the grid on the first shelf from the bottom. This function can be used between 50 and MAX.
	50 - MAX	Natural convection Both the lower and Total grill heating elements operate together. This is the traditional cooking, very good for roasting joints, ideal for biscuits baked apples and crisping food.
	50 - MAX	You obtain very good results when cooking on a baking tray adjusting the temperature between 50 and MAX.
	50 - MAX	Lower heating element + fan The air which is heated by the lower heating element is circulated by the fan and so helps to distribute the heat between 50 and 200 °C. This function can be used for sterilizing glass jars.

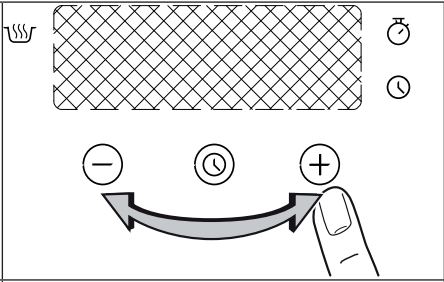
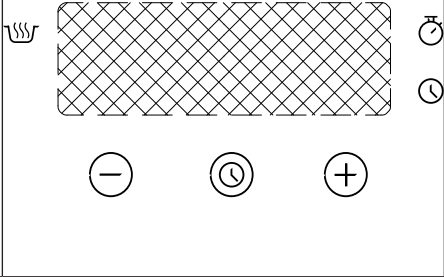
OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE ELECTRONIC TIMER



Note: The oven only operates when the time has been set. When the appliance has been connected to the electrical supply or when there has been a power cut, the function indicator Time flashes automatically.

1. To change the time already set, press the Select button repeatedly until the Time function display flashes.



2. Set the current time using the + or – button	
3. After approximately 5 seconds the flashing will stop and the clock will display the set time. The machine is now ready for use. The time can only be changed if none of the automatic functions (cooking time) has been set.	

Clock functions

Countdown button

To set a countdown, a signal sounds after the time has elapsed. This function does not affect the operation of the oven.

Cooking time

Set how long the oven will be used.

Time button

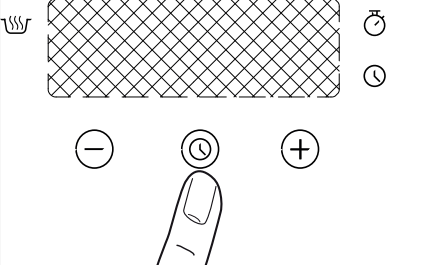
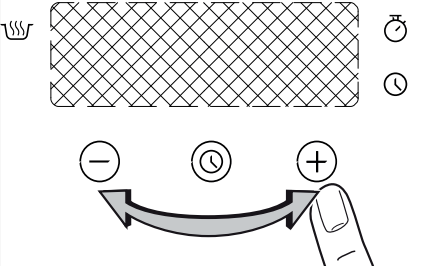
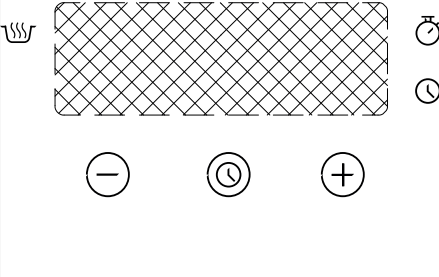
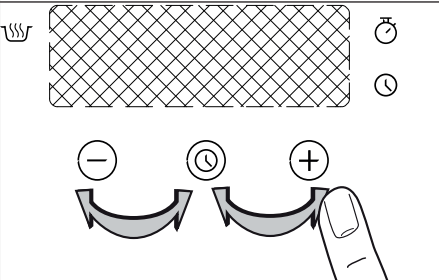
To set, change or check the time.

Note: Set the current time before using the appliance for the first time.

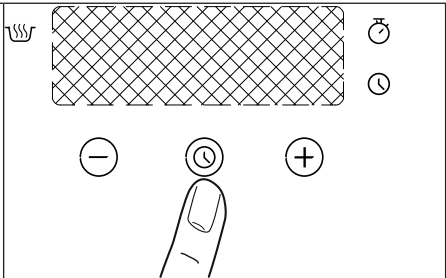
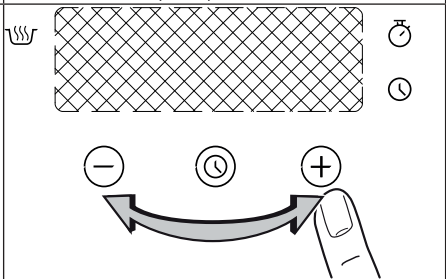
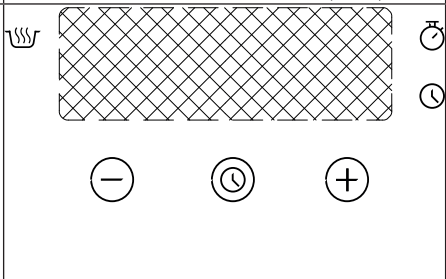
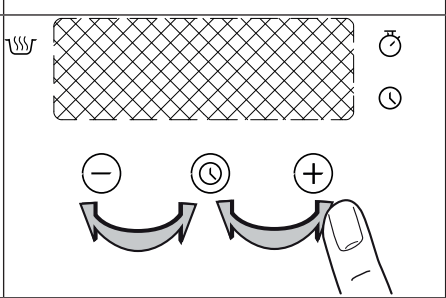
Using the clock functions

- When a function is selected, the corresponding function indicator flashes for approximately 5 seconds. During this time, use the + or - buttons to set the desired times.
- When the desired time has been set, the function indicator flashes for a further 5 seconds. The function indicator then lights up. The set time begins to run.
- Press any button to stop the buzzer.
- The desired oven function and temperature can be selected before or after the clock functions of the cooking time.
- When the cooking time is finished, turn the oven function and temperature knob back to the OFF position.

Countdown function

1. Press the selection button repeatedly until the function indicator countdown flashes.	
2. Set the required countdown with the buttons + and -. A maximum of 2 hours and 30 minutes can be set.	
3. After approximately 5 seconds, the display will show the remaining time. The countdown function indicator lights up.	
4. When the time has elapsed, the function indicator flashes and an acoustic signal sounds for 2 minutes. Press any button to switch off the signal.	

Cooking time function

1. Press the selection button repeatedly until the function indicator cooking time flashes.	
2. Set the required cooking time with the buttons + and -.	
3. After approximately 5 seconds, the display will show the remaining time. The cooking time function indicator lights up.	
4. When the time has elapsed, the function indicator flashes and an acoustic signal sounds for 2 minutes. Press any button to switch off the signal.	

MAINTENANCE

**WARNING: Danger of electric shock**

Unplug your oven before cleaning, or performing maintenance.

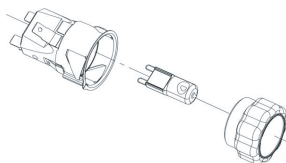
To extend the life of your oven, it must be cleaned frequently, keeping in the following issues in mind.

- To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid or sprinkle water to clean the appliance!
- Don't clean the appliance when it still hot! The inside and external surface of the oven should preferably be cleaned by damp cloth when it is cooled down.
- Wash all accessories in hot sudsy water or in a dishwasher, wipe dry with a paper or cloth towel.
- If you use your oven for an extended period of time, condensation may form. Dry it using a soft cloth.
- There is a rubber seal surrounding the oven opening which guarantees its perfect functioning. Check the condition of this seal on a regular basis. If necessary, clean it and avoid using abrasive products or objects to do so. Should it become damaged, please contact your nearest After-sales Service Centre. We recommend you avoid using the oven until it has been repaired.
- Never line the oven bottom with aluminium foil, as the consequent accumulation of heat could compromise the cooking and even damage the enamel.
- Clear the glass door using damp cloth and dry it with a soft cloth.

Replacing the lamp in the oven

- Unplug your oven!
- Unscrew the glass cover attached to the lamp holder;
- Unscrew the lamp and replace it with another high-temperature lamp (300 °C) with the following characteristics.

- Voltage: AC 220V-240 V~
- Wattage: 25 W
- Socket: G9



Remount the glass cover and reconnect the appliance to the power supply.

WARNINGS

Do not operate appliance with damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner, return appliance to the nearest authorized service centre for examination, repair, or adjustment.

Disassembling/assembling the oven door

To make it easier to clean the inside of your oven, the oven door can be removed, by proceeding as follows.

- Open the door completely and lift the 2 levers “B” (see figure 1).
- Now, shutting the door slightly, you can lift it out by pulling out the hooks “A” as shown in figure 2.

To reassemble the door:

- With the door in a vertical position, insert the two hooks “A” into the slots.
- Ensure that seat “D” is hooked perfectly onto the edge of the slot (move the oven door backwards and forward slightly).
- Keep the oven door open fully, unhook the 2 levers “B” downwards and then shut the door again.

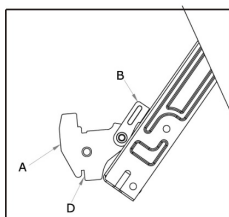


Fig. 1

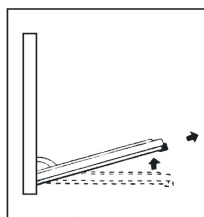


Fig. 2

TROUBLESHOOTING

In the event of an emergency, you should:

- Switch off all working units of the oven
- Call the service centre
- Some minor faults can be fixed by referring to the instructions given in the table below. Before calling the customer support centre or the service centre check the following points that are presented in the table.

Problem	Reason	Action
The upper crust is dark and the lower part too pale	Not enough heat from the bottom.	- Use the natural convection position - Use deeper cake tins - Lower the temperature - Put the cake on a lower shelf.
The lower part is dark and the upper crust too pale.	Excessive heat from the bottom.	- Use the natural convection position. - Use lower side tins. - Lower the temperature. - Put the cake on a higher shelf.
The outside is too cooked and the inside not cooked enough.	Too high temperature.	- Lower the temperature and increase the cooking time.
The outside is too dry even though of the right colour.	Too low temperature	- Increase the temperature and reduce the cooking time.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.
info@electronic-star.de

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Product fiche

Delegated Regulation (EU) 65/2014

Supplier name or trademark	Klarstein
Model identifier	10046773, 10046774
Number of cavities	1
Cavity 1	
Energy Efficiency Index	92,3
Energy Efficiency Class	A
Energy consumption per cycle (conventional mode)	0,69 kWh
Energy consumption per cycle (fan-forced convection mode)	0,67 kWh
Heat source	Electric
Volume	41 Litres

Model placed on the Union market from 01/12/2024.



EPREL registration number: 2206418

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2206418>

Supplier: Chal -Tec GmbH (Authorised representative)

Website:

Customer care service:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Email: info@elektronik-star.de

Phone: +49303001385500

Address:
Wallstraße 16
10179 berlin
Germany

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes et les respecter afin d'éviter tout dommage potentiel. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des instructions et une utilisation inappropriée. Scannez le code QR pour accéder au dernier manuel d'utilisation et à d'autres informations sur le produit.



SOMMAIRE

Fiche technique 47
Consignes de sécurité 48
Installation 51
Mode d'emploi 56
Mode d'emploi de la minuterie électronique 58
Entretien 63
Dépannage 65
Informations pour le recyclage 66
Fabricant 66

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10046773, 10046774
Alimentation électrique	220-240 V ~ 50 Hz
Alimentation	2300-2750 W
Capacité	41 L

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



ATTENTION

Risque de brûlures. L'appareil et ses parties accessibles deviennent très chauds pendant l'utilisation. Soyez extrêmement prudent et ne touchez jamais les éléments chauffants.

- Tenir les enfants de moins de 8 ans éloignés de l'appareil.
- Cet appareil ne peut être utilisé que par des enfants âgés de 8 ans ou plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont limitées et/ou dénuées d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient été initiées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable qui comprend les risques associés.
- L'appareil n'est pas un jouet.
- N'utilisez pas de nettoyeur vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Les parties accessibles de l'appareil peuvent être très chaudes pendant l'utilisation. Tenez les enfants et les animaux domestiques à l'écart de l'appareil en fonctionnement.
- N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs ou abrasifs ni de grattoirs métalliques pour nettoyer la porte du four, car vous risqueriez de rayer la surface en verre et de briser la porte du four ou d'endommager l'appareil.
- N'installez pas l'appareil derrière une porte décorative - cela créerait un risque de surchauffe.
- Utilisez uniquement des accessoires adaptés à une utilisation dans un four.
- Ne jamais faire chauffer de liquides ou d'autres aliments dans des récipients hermétiques, car cela peut entraîner un risque d'explosion.
- Veillez à ce que les essuie-tout et les torchons n'entrent pas en contact avec les éléments chauffants de la cuisinière - risque d'incendie.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de produits chimiques agressifs, de vapeurs inflammables ou de corps étrangers à proximité du four ou dans le four. Cet appareil ne convient que pour le chauffage et la préparation des aliments.
- Si des aliments à l'intérieur du four prennent feu, maintenez la porte du four fermée pour étouffer les flammes. Éteignez le four et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Soyez prudent en ouvrant la porte du four. Placez-vous de côté à côté du four et ouvrez-le lentement pour permettre à l'air chaud / à la vapeur de s'échapper. Gardez votre visage éloigné du four et assurez-vous qu'il n'y a pas d'enfants ou d'animaux domestiques à proximité avant d'ouvrir le four. Une fois que l'air chaud s'est échappé, vous pouvez poursuivre la préparation. Gardez la porte du four fermée en permanence, sauf pour les opérations de cuisson et de nettoyage nécessaires.
- Tenez les accessoires et les câbles électriques éloignés des parties chaudes de l'appareil.

- Ne déplacez jamais les plaques ou les grilles de cuisson lorsqu'elles sont chaudes, laissez-les d'abord refroidir.
- Avant de procéder au nettoyage et à l'entretien, éteignez toujours l'appareil et débranchez-le de la prise de courant.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et peut être installé dans des cuisines standard ou des habitations résidentielles.
- Toutes les surfaces ou meubles entourant le four et tous les matériaux utilisés pour l'installation doivent résister à une température d'au moins 85°C pendant l'utilisation de l'appareil.
- Certains types de vinyles et de stratifiés sont particulièrement sensibles aux dommages causés par la chaleur et à la décoloration à haute température. Avant d'installer l'appareil, vérifiez quelles sont les surfaces présentes.
- L'utilisateur est responsable de tout dommage causé par l'installation de l'appareil à proximité de matériaux non résistants à la chaleur ou en raison d'une distance insuffisante par rapport aux meubles.
- L'installation et le suivi de l'appareil ne doivent se faire qu'en conformité avec les exigences énumérées dans le présent manuel.
- Les travaux d'installation ne peuvent être effectués que par un électricien ou une personne qualifiée.
- Éliminez le matériel d'emballage en temps utile et veillez à ce qu'il ne tombe pas entre les mains d'enfants, car cela pourrait provoquer une asphyxie.
- Ne placez pas d'objets lourds sur la porte du four et ne vous appuyez pas dessus lorsque la porte est ouverte, car cela pourrait endommager les charnières.
- Ne placez pas de récipients contenant de l'huile ou de la graisse chaude dans des endroits non surveillés, car ils peuvent présenter un risque d'incendie.
- Ne placez pas de casseroles, de plaques de cuisson ou de feuilles d'aluminium directement sur la sole du four, car cela pourrait entraîner une accumulation de chaleur et endommager l'émail.
- Veillez à sélectionner la température et la fonction appropriées pour tous les aliments afin que les aliments et les liquides ne débordent pas et ne brûlent pas.
- Veillez à ce que les aliments soient préparés dans des récipients suffisamment grands et à utiliser un égouttoir si nécessaire.
- N'installez pas l'appareil à côté de rideaux ou de meubles rembourrés.
- N'essayez jamais de soulever l'appareil par la porte ou les poignées du four, car vous risqueriez de l'endommager ou de vous blesser.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service après-vente ou une personne de qualification similaire pour éviter tout danger.
- Installer l'appareil de manière à ce que la prise utilisée pour la fiche soit facilement accessible à tout moment.
- Avant de brancher la fiche de l'appareil à la prise, vérifiez que la tension de la prise correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

**ATTENTION**

Risque de choc électrique ! N'essayez pas de réparer vous-même un appareil endommagé et cessez de l'utiliser. Coupez le courant, débranchez l'appareil et contactez votre service après-vente.

- Pour éviter tout dommage, ne laissez pas le cordon d'alimentation passer sur des bords tranchants et ne le pliez pas. Tenez-le également éloigné des surfaces chaudes et des flammes nues.
- Posez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne constitue pas un risque de trébuchement.
- N'ouvrez en aucun cas le boîtier du four. Ne pas introduire d'objets étrangers à l'intérieur du boîtier.
- N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant, car les accessoires non recommandés présentent un risque pour la sécurité de l'utilisateur et peuvent endommager l'appareil.
- N'utilisez l'appareil que sur des surfaces planes, stables, propres et sèches.
- Protégez l'appareil de la chaleur, de la poussière, de la lumière directe du soleil, de l'humidité, de l'eau et des éclaboussures.
- Ne placez aucun objet avec une flamme nue, tels qu'une bougie, au-dessus ou à côté de l'appareil.
- Le câblage fixe de l'appareil doit être équipé d'un dispositif de déconnexion omnipolaire.
- Portez toujours des gants lors de la manipulation.
- Pour votre sécurité, la porte du four est en verre de sécurité. Ce type de verre est très résistant, mais a la propriété d'emmagasinier les vibrations. Il faut donc faire très attention à l'appareil pour éviter les chocs, en particulier lors de l'installation, et ne l'installer que dans des zones à faibles vibrations.
- Ne placez pas de film sur la surface en verre, car il pourrait se briser en gros morceaux, ce qui pourrait être dangereux.
- Tous les travaux d'installation doivent être effectués par un électricien qualifié.
- L'appareil doit être mis à la terre. Contactez un électricien si aucune ligne de mise à la terre n'est disponible.
- La prise utilisée doit être accessible même si votre four est encastré, afin que l'appareil puisse être débranché à tout moment.

INSTALLATION



ATTENTION

Risque de blessure ! L'installation doit toujours être effectuée par du personnel spécialisé et formé afin d'éviter les chocs électriques, les blessures et les dommages à l'appareil.

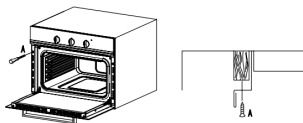
Voyants lumineux

Les voyants situés au-dessus du panneau de commande s'allument et s'éteignent lorsque les éléments chauffants sont insérés ou retirés. Pendant le fonctionnement thermostatique du four, le néon reste allumé jusqu'à ce que la température choisie soit atteinte et lorsqu'il s'éteint, c'est le signe que la température a été atteinte. Lorsque le four refroidit, le thermostat détermine la réinsertion des éléments chauffants, ce qui a pour effet de rallumer les voyants lumineux. Dans les modèles, le voyant interne du four reste toujours allumé lorsqu'une fonction est en cours de fonctionnement, et est considéré comme un voyant de fonctionnement.

Installation de l'appareil

Important : débranchez votre four avant de procéder à l'installation ou à l'entretien !

L'installation doit être effectuée conformément aux instructions par une personne professionnellement qualifiée.



Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés à des personnes, des animaux ou des objets à la suite d'une mauvaise installation.

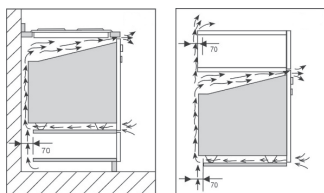
Montage de l'appareil

- Installez l'appareil dans son environnement (sous un plan de travail ou au-dessus d'un autre appareil) en insérant des vis dans les 2 trous visibles dans le cadre du four lorsque la porte est ouverte.
- Pour une circulation d'air optimale, le four doit être installé selon les dimensions indiquées ci-dessous.
- Le panneau arrière de l'armoire doit être retiré pour que l'air puisse circuler librement. Le panneau sur lequel le four est monté doit avoir un espace d'au moins 70 mm à l'arrière.

Remarques

- Lorsqu'un four doit être associé à une table de cuisson, il est essentiel de suivre les instructions contenues dans le livret fourni avec l'autre appareil.
- Pendant l'utilisation, l'appareil devient chaud. Veillez à éviter de toucher les éléments chauffants à l'intérieur du four.

- Les parties accessibles peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation. Les jeunes enfants doivent être tenus à l'écart.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou de grattoirs métalliques pour nettoyer la vitre de la porte du four, car vous risquez de rayer la surface et de faire éclater la vitre du four.
- Pour qu'un four encastrable fonctionne bien, le meuble doit être adapté.
- Les panneaux des meubles adjacents doivent être résistants à la chaleur. En particulier lorsque les meubles adjacents sont en bois plaqué, les adhésifs doivent pouvoir résister à une température de 120 °C. Les matériaux plastiques ou les adhésifs qui ne supportent pas cette température se déforment ou se décollent.
- Pour respecter les règles de sécurité, une fois l'appareil installé, il ne doit pas être possible d'entrer en contact avec les parties électriques.
- Toutes les pièces offrant une protection doivent être fixées de manière à ne pas pouvoir être retirées sans l'aide d'un outil.



Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de remplacer la lampe pour éviter tout risque de choc électrique.

Raccordement au réseau électrique

L'APPAREIL DOIT ÊTRE RACCORDÉ CONFORMÉMENT AUX RÈGLES EN VIGUEUR. EN VIGUEUR, ET UNIQUEMENT PAR UN INSTALLATEUR ÉLECTRIQUE AGRÉÉ.



MISE EN GARDE : Risque d'électrocution

L'appareil doit être mis à la terre.

Vérifiez que la puissance du réseau électrique et des prises de courant est adaptée à la puissance maximale de l'appareil, telle qu'indiquée sur la plaque signalétique. La prise doit rester accessible après l'installation. Insérer la fiche dans une prise munie d'un troisième contact correspondant à la prise de terre. Elle doit être correctement connectée.

Si l'appareil est équipé de fils d'alimentation mais n'est pas muni d'une prise, il faut le brancher de façon permanente sur le câblage fixe comme suit :

Le fil de terre jaune/vert qui doit être connecté à la borne, doit être environ 10

mm plus long que les autres fils ; le fil neutre bleu doit être connecté à la borne marquée de la lettre N.

Les fils de phase noir, marron, rouge doivent être raccordés à la borne L.
Le raccordement au réseau peut également se faire par l'installation d'un interrupteur bipolaire avec un espace minimum entre les contacts de 3 mm, proportionné à la charge et conforme aux réglementations en vigueur.

Le fil de terre jaune/vert ne doit pas être contrôlé par l'interrupteur.
La prise ou l'interrupteur bipolaire utilisé pour le raccordement au réseau doit être facilement accessible une fois l'appareil en place.

Important : placez le câble d'alimentation secteur de manière à ce qu'il ne soit jamais soumis à une température supérieure de plus de 50 °C à la température ambiante.

La sécurité électrique de l'appareil ne peut être garantie que s'il a été correctement raccordé à une alimentation électrique efficace avec mise à la terre, conformément aux réglementations en matière de sécurité électrique.

Important : le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés aux personnes ou aux objets en raison de l'absence de mise à la terre.

Branchement électrique

Tous les travaux électriques doivent être effectués par un électricien qualifié et agréé. Aucune modification ou changement volontaire de l'alimentation électrique ne doit être effectué.

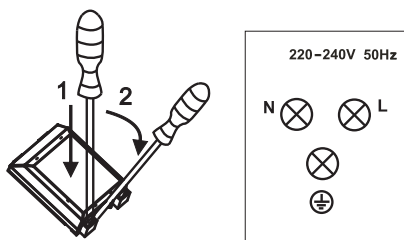
- Avant de procéder au raccordement, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension réelle du réseau.
- Le fil de mise à la terre doit être installé de manière à être le dernier à être retiré en cas de défaillance du dispositif de sécurité du câble d'alimentation.
- Le câble d'alimentation situé derrière le four doit être placé de manière à éviter de toucher le panneau arrière du four en raison de la chaleur qu'il dégage pendant son fonctionnement.
- Il convient d'utiliser un câble de taille correcte, de type HO5RR-F 3G1.5mm². Le fil de terre doit être plus long que les autres fils.
- L'appareil de déconnexion du réseau d'alimentation ayant une séparation des contacts dans tous les pôles assurant une déconnexion totale dans des conditions de surtension doit être prévu dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.

Raccordement (par un électricien agréé)

- A l'aide du tournevis, ouvrez le couvercle du connecteur à l'arrière de l'appareil. Déverrouiller les deux verrous situés de part et d'autre de la partie

inférieure du connecteur.

- Le câble d'alimentation doit passer par le dispositif de sécurité de secours, qui protège le câble d'alimentation contre toute déconnexion.
- Serrez fermement le dispositif de décharge et fermez le couvercle du connecteur.



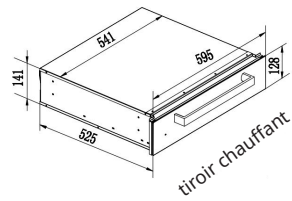
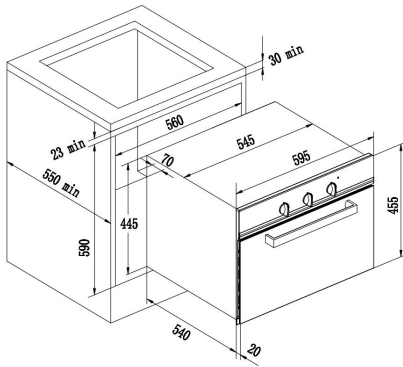
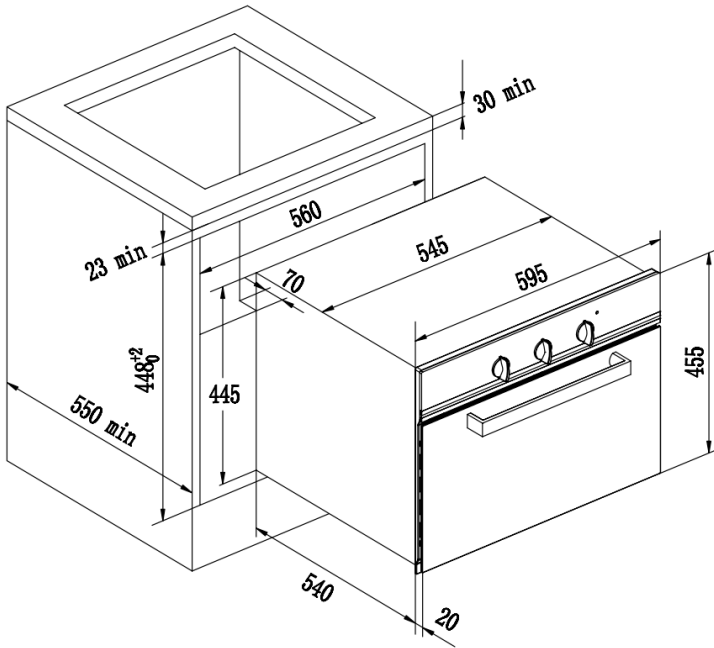
Codes couleur

L = LIVE, de couleur marron ou noire.

N = NEUTRE, coloré en bleu ou en blanc.

Attention à la bonne connexion de N !

⊕ TERRE = colorée en vert ou en vert jaune.

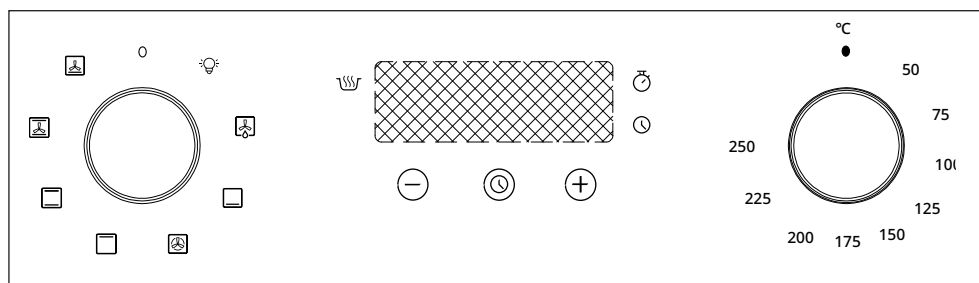


MODE D'EMPLOI

Toutes les fonctions démarrent après avoir sélectionné la température à l'aide du bouton du thermostat.

Le four est équipé de :

- un élément chauffant inférieur ;
- un élément chauffant supérieur qui, selon le mode de cuisson, peut être utilisé pour griller ou cuire.
- Un élément chauffant circulaire, qui entoure le ventilateur



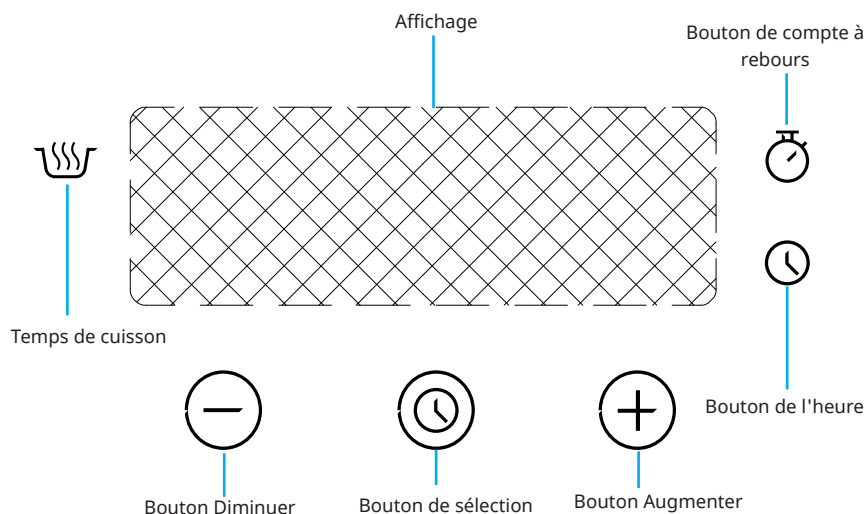
bouton de sélection

thermostat

Symbole du bouton de sélection	Réglage du thermostat	
	50 - MAX	Lorsque vous tournez le bouton de commande sur la position , la lumière s'allume pour toutes les opérations suivantes.
	50 - MAX	Dégivrage avec ventilateur L'air à température ambiante est distribué à l'intérieur du four pour décongeler les aliments plus rapidement et sans altération des protéines.
	50 - MAX	Élément chauffant inférieur Cette fonction est particulièrement indiquée pour la cuisson par le bas, le réchauffement des aliments ou la stérilisation des bocaux en verre. Il est également indiqué pour les aliments nécessitant une cuisson longue et lente, c'est-à-dire les plats cuisinés. Cette fonction peut être utilisée entre 50 et la température maximale.

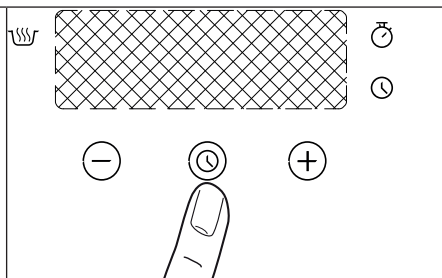
	50 - MAX	Four à chaleur tournante Le ventilateur et l'élément chauffant circulaire fonctionnent ensemble. L'air chaud réglable entre 50 et MAX est réparti uniformément à l'intérieur du four. Il est idéal pour cuire plusieurs types d'aliments (viande, poisson) en même temps sans en altérer le goût et l'odeur. Il est indiqué pour les pâtisseries délicates.
	50 - MAX	Élément chauffant total du gril Il est indiqué pour réchauffer des aliments précuits en plaçant la grille sur la deuxième étagère en partant du haut, ou pour décongeler des pâtisseries en plaçant la grille sur la première étagère en partant du bas. Cette fonction peut être utilisée entre 50 et la température MAX.
	50 - MAX	Convection naturelle Les éléments chauffants du gril inférieur et du gril total fonctionnent ensemble. Il s'agit de la cuisson traditionnelle, très bonne pour rôtir les viandes, idéale pour les biscuits, les pommes cuites et les aliments croustillants.
	50 - MAX	Vous obtiendrez de très bons résultats en cuisant sur une plaque de cuisson en réglant la température entre 50 et MAX.
	50 - MAX	élément chauffant inférieur + ventilateur L'air chauffé par l'élément chauffant inférieur est brassé par le ventilateur et contribue ainsi à répartir la chaleur entre 50 et 200 °C. Cette fonction peut être utilisée pour stériliser des bocaux en verre.

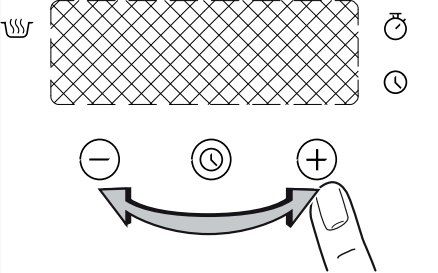
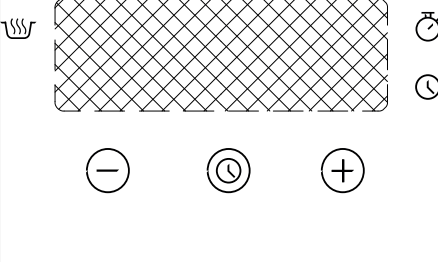
MODE D'EMPLOI DE LA MINUTERIE ÉLECTRONIQUE



Remarque : Le four ne fonctionne que lorsque l'heure a été réglée. Lorsque l'appareil a été connecté à l'alimentation électrique ou en cas de coupure de courant, l'indicateur de fonction Time clignote automatiquement.

1. Pour modifier l'heure déjà réglée, appuyez plusieurs fois sur la touche Select jusqu'à ce que l'affichage de la fonction Timer clignote.



2. Réglez l'heure actuelle à l'aide des boutons + ou -	
3. Après environ 5 secondes, le clignotement s'arrête et l'horloge affiche l'heure réglée. La machine est maintenant prête à l'emploi. L'heure ne peut être modifiée que si aucune des fonctions automatiques (temps de cuisson) n'a été réglée.	

Fonctions d'horloge

Bouton de compte à rebours

Pour définir un compte à rebours, un signal sonore retentit une fois le temps écoulé. Cette fonction n'affecte pas le fonctionnement du four.

Temps de cuisson

Définissez la durée d'utilisation du four.

Bouton de l'heure

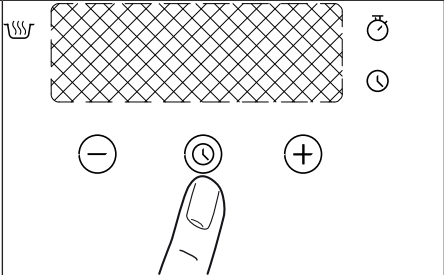
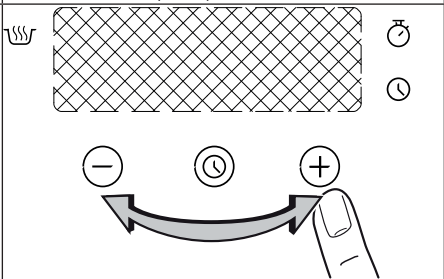
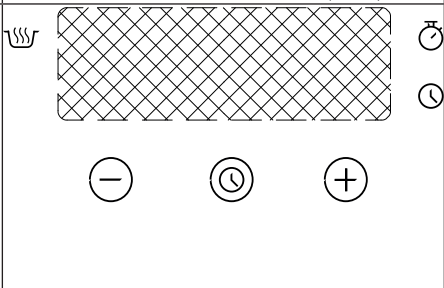
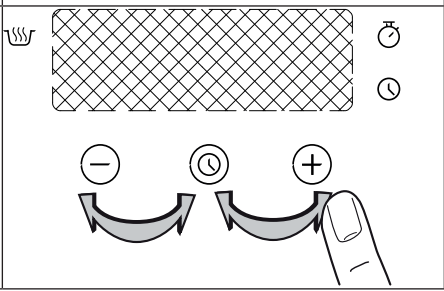
Pour régler, modifier ou vérifier l'heure.

Remarque : Réglez l'heure actuelle avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

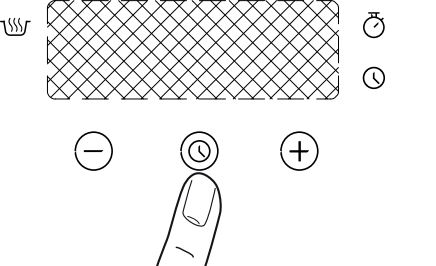
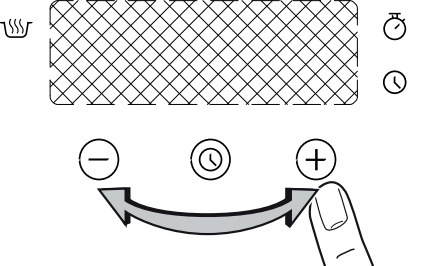
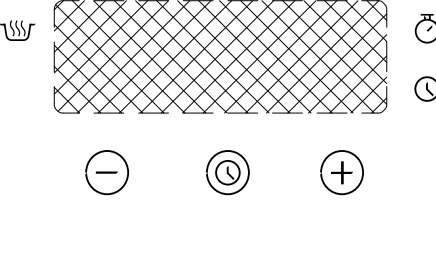
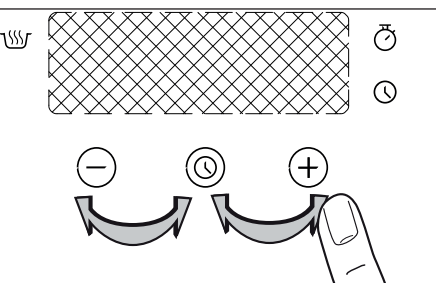
Utilisation des fonctions de l'horloge

- Lorsqu'une fonction est sélectionnée, l'indicateur de fonction correspondant clignote pendant environ 5 secondes. Pendant ce temps, utilisez les boutons + ou - pour régler les durées souhaitées.
- Lorsque la durée souhaitée a été réglée, l'indicateur de fonction clignote pendant 5 secondes supplémentaires. L'indicateur de fonction s'allume alors. La durée programmée commence à s'écouler.
- Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le buzzer.
- La fonction et la température du four souhaitées peuvent être sélectionnées avant ou après les fonctions de l'horloge du temps de cuisson.
- Lorsque le temps de cuisson est écoulé, ramenez le bouton de fonction et de température du four sur la position OFF.

Fonction compte à rebours

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton de sélection jusqu'à ce que le compte à rebours de l'indicateur de fonction clignote.	
2. Réglez le compte à rebours souhaité à l'aide des boutons + et -. Vous pouvez régler un maximum de 2 heures et 30 minutes.	
3. Après environ 5 secondes, l'écran affiche le temps restant. L'indicateur de la fonction compte à rebours s'allume.	
4. Lorsque le temps est écoulé, l'indicateur de fonction clignote et un signal sonore retentit pendant 2 minutes. Appuyez sur n'importe quelle touche pour éteindre le signal.	

Fonction de temps de cuisson

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton de sélection jusqu'à ce que l'indicateur de fonction temps de cuisson clignote.	
2. Réglez le temps de cuisson souhaité à l'aide des boutons + et -.	
3. Après environ 5 secondes, l'écran affiche le temps restant. L'indicateur de la fonction temps de cuisson s'allume.	
4. Lorsque le temps est écoulé, l'indicateur de fonction clignote et un signal sonore retentit pendant 2 minutes. Appuyez sur n'importe quelle touche pour éteindre le signal.	

ENTRETIEN



MISE EN GARDE : Risque d'électrocution

Débranchez votre four avant de le nettoyer ou d'en effectuer l'entretien.

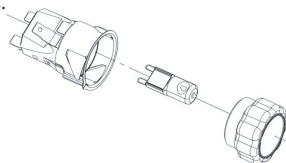
Pour prolonger la durée de vie de votre four, nettoyez-le fréquemment en tenant compte des points suivants.

- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne pas immerger l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou dans un autre liquide et ne pas asperger l'appareil d'eau pour le nettoyer !
- Ne nettoyez pas l'appareil lorsqu'il est encore chaud ! L'intérieur et l'extérieur du four doivent être nettoyés de préférence avec un chiffon humide lorsqu'il est refroidi.
- Lavez tous les accessoires à l'eau chaude ou au lave-vaisselle, puis essuyez-les avec une serviette en papier ou en tissu.
- Si vous utilisez votre four pendant une période prolongée, de la condensation peut se former. Séchez-le à l'aide d'un chiffon doux.
- L'ouverture du four est entourée d'un joint en caoutchouc qui garantit son parfait fonctionnement. Vérifiez régulièrement l'état de ce joint. Si nécessaire, nettoyez-le en évitant d'utiliser des produits ou des objets abrasifs. S'il est endommagé, contactez le centre de service après-vente le plus proche. Nous vous recommandons d'éviter d'utiliser le four jusqu'à ce qu'il soit réparé.
- Ne tapissez jamais la sole du four avec du papier aluminium, car l'accumulation de chaleur résultante pourrait compromettre la cuisson et même endommager l'émail.
- Nettoyez la porte en verre à l'aide d'un chiffon humide et séchez-la à l'aide d'un chiffon doux.

Remplacement de la lampe du four

- Débranchez votre four !
- Dévissez le couvercle en verre fixé au support de la lampe ;
- Dévissez la lampe et remplacez-la par une autre lampe haute température (300 °C) ayant les caractéristiques suivantes.

- Voltage : AC 220 V-240 V~
- Puissance : 25 W
- Douille : G9



Remontez le couvercle en verre et rebranchez l'appareil à l'alimentation électrique.

MISES EN GARDE

Ne pas faire fonctionner l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagé(e) ou si l'appareil fonctionne mal ou a été endommagé de quelque manière que ce soit, le rapporter au centre de service agréé le plus proche pour le faire examiner, réparer ou régler.

Démontage/montage de la porte du four

Pour faciliter le nettoyage de l'intérieur de votre four, la porte du four peut être retirée en procédant comme suit.

- Ouvrez complètement la porte et soulevez les 2 leviers B (voir figure 1).
- Maintenant, en fermant légèrement la porte, vous pouvez la soulever en tirant sur les crochets A comme indiqué dans la figure 2.

Pour remonter la porte :

- La porte étant en position verticale, insérez les deux crochets A dans les fentes.
- Assurez-vous que le siège D est parfaitement accroché au bord de la fente (déplacez légèrement la porte du four vers l'arrière et vers l'avant).
- Maintenez la porte du four complètement ouverte, décrochez les 2 leviers B vers le bas et refermez la porte.

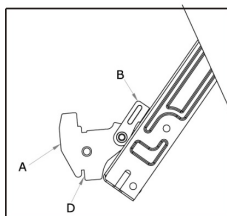


Fig. 1

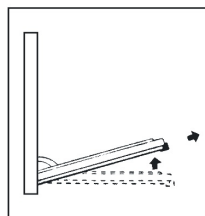


Fig. 2

DÉPANNAGE

En cas d'urgence :

- Éteindre tous les éléments du four
- Appeler le centre de service
- Certains défauts mineurs peuvent être corrigés en suivant les instructions données dans le tableau ci-dessous. Avant d'appeler le centre d'assistance à la clientèle ou le centre de service, vérifiez les points suivants dans le tableau.

Problème	Cause	Action
La croûte supérieure est sombre et la partie inférieure trop claire	Il n'y a pas assez de chaleur de sole.	- Utiliser la position de convection naturelle - Utiliser des moules à gâteaux plus profonds - Diminuer la température - Placez le gâteau sur une étagère plus basse.
Le dessous est trop cuit et le dessus est trop clair.	Chaleur excessive par le bas.	- Utiliser la position de convection naturelle. - Utiliser des moules à fond plat. - Diminuer la température - Placez le gâteau sur une étagère plus haute.
L'extérieur est trop cuit et l'intérieur pas assez.	Température trop élevée.	- Baisser la température et augmenter le temps de cuisson.
L'extérieur est trop sec bien qu'il soit de la bonne couleur.	Température trop basse	- Augmenter la température et réduire le temps de cuisson.

INFORMATIONS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation légale pour l'élimination des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. En revanche, il doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous en débarrassant conformément aux règles, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour obtenir des informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre service d'élimination des déchets ménagers.

FABRICANT

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Allemagne.
info@electronic-star.de

Importateur pour la Grande-Bretagne :

Berlin Brands Group UK Limited
Boîte postale 42
272 Kensington High Street
Londres, W8 6ND
Royaume-Uni

Fiche de produit	
Règlement délégué (UE) n° 65/2014	
Nom du fournisseur ou marque commerciale	Klarstein
Référence du modèle	10046773, 10046774
Nombre de cavités	1
Cavité 1	
Indice d'efficacité énergétique	92,3
Classe d'efficacité énergétique	A
Consommation d'énergie par cycle (mode conventionnel)	0,69 kWh
Consommation d'énergie par cycle (mode chaleur tournante)	0,67 kWh
Source de chaleur	Électricité
Volume	41 Litres

Modèle mis sur le marché de l'Union du 01/12/2024.	
	
Numéro d'enregistrement EPREL: 2206418	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2206418
Fournisseur: Chal -Tec GmbH (Mandataire)	Site web:
Service après-vente:	
Nom: Customer service	Site web: https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/
Courriel: info@electronic-star.de	Téléphone: +49303001385500
Adresse: Wallstraße 16 10179 berlin Allemagne	

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato questo dispositivo. La invitiamo a leggere attentamente le seguenti istruzioni e a seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni e da un uso improprio. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e a maggiori informazioni sul prodotto.



INDICE

Dati tecnici 69
Avvertenze di sicurezza 70
Installazione 73
Istruzioni per l'uso 78
Istruzioni per l'uso del timer elettronico 80
Manutenzione 85
Risoluzione dei problemi 87
Avviso di smaltimento 88
Produttore e importatore (Regno Unito) 88

DATI TECNICI

Numero dell'articolo	10046773, 10046774
Alimentazione	220-240 V ~ 50 Hz
Potenza	2300-2750 W
Capacità	41 L

AVVERTENZE DI SICUREZZA



ATTENZIONE

Rischio di ustioni! Il dispositivo e i suoi componenti accessibili diventano molto caldi durante l'uso. Prestare la massima attenzione e cautela e non toccare mai gli elementi riscaldanti.

- Tenere lontani dal dispositivo i bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Questo dispositivo può essere utilizzato solo da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali limitate e/o prive di esperienza e conoscenza, a condizione che siano stati istruiti all'uso del dispositivo da una persona responsabile che comprenda i rischi associati.
- Questo dispositivo non è un giocattolo.
- Non usare un pulitore a vapore per pulire il dispositivo.
- I componenti accessibili del dispositivo possono diventare molto caldi durante l'uso. Tenere i bambini piccoli lontano dal dispositivo mentre è in funzione.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi o raschietti metallici per pulire lo sportello del forno, in quanto potrebbero graffiare la superficie di vetro e rompere lo sportello del forno o causare danni al dispositivo.
- Non installare il dispositivo dietro un'anta decorativa per evitare il rischio di surriscaldamento.
- Utilizzare solo accessori adatti al forno.
- Non riscaldare mai liquidi o altri alimenti in contenitori sigillati per evitare il rischio di esplosione.
- Assicurarsi che gli strofinacci e gli asciugamani di carta non entrino in contatto con gli elementi riscaldanti del dispositivo - rischio di incendio.
- Assicurarsi che non vi siano sostanze chimiche aggressive, vapori infiammabili o corpi estranei vicino al forno o al suo interno. Questo dispositivo è adatto solo per il riscaldamento e la preparazione di alimenti.
- Se gli alimenti all'interno del forno prendono fuoco, tenere lo sportello del forno chiuso per soffocare le fiamme. Spegnerne il forno e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Fare attenzione quando si apre lo sportello del forno. Mettersi accanto al forno e aprirlo lentamente per far uscire l'aria calda/il vapore. Tenere il viso lontano dal forno e assicurarsi che non vi siano bambini o animali domestici nelle vicinanze prima di aprire lo sportello. Dopo la fuoriuscita dell'aria calda, si può proseguire con la preparazione. Tenere sempre chiuso lo sportello del forno, tranne che per le operazioni di cottura e pulizia necessarie.
- Tenere gli accessori e i cavi elettrici lontani dalle parti calde del dispositivo.

- Non spostare mai le teglie o le griglie di cottura quando sono calde, ma lasciarle raffreddare.
- Prima di procedere alla pulizia e alla manutenzione, spegnere sempre il dispositivo e scollegarlo dalla presa di corrente.
- Questo dispositivo è progettato per uso domestico e può essere installato in cucine standard o in unità abitative.
- Tutte le superfici o i mobili che circondano il forno e tutti i materiali utilizzati per l'installazione devono resistere ad almeno 85 °C durante l'utilizzo del dispositivo.
- Alcuni tipi di vinile e di laminato sono particolarmente soggetti a danni dovuti al calore e alla decolorazione causata dall'alta temperatura. Prima di installare il dispositivo, verificare quali superfici sono presenti.
- L'utente è responsabile di eventuali danni causati dall'installazione del dispositivo in prossimità di materiali non resistenti al calore o a causa di una distanza insufficiente dai mobili.
- Installare e utilizzare il dispositivo solo in conformità ai requisiti elencati nel presente manuale.
- L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista qualificato o da una persona esperta.
- Smaltire tempestivamente il materiale di imballaggio e assicurarsi che non finisca nelle mani dei bambini per evitare il soffocamento.
- Non posizionare oggetti pesanti sullo sportello del forno e non appoggiarsi ad esso quando è aperto, in modo da non danneggiare le cerniere.
- Non mettere contenitori con olio o grasso caldo in aree non presidiate, poiché potrebbero causare un rischio di incendio.
- Non appoggiare teglie, vassoi da forno o carta stagnola direttamente sul fondo del forno, poiché ciò potrebbe causare un accumulo di calore e danneggiare lo smalto.
- Assicurarsi di selezionare la temperatura e la funzione appropriate per tutti gli alimenti, in modo che i cibi e i liquidi non trabocchino o si brucino.
- Assicurarsi che gli alimenti siano preparati in contenitori sufficientemente grandi e che si utilizzi un contenitore di raccolta, se necessario.
- Non installare il dispositivo vicino a tende o arredi imbottiti.
- Non tentare mai di sollevare il dispositivo dallo sportello o dalle maniglie, per evitare di danneggiare il dispositivo o di provocare lesioni personali.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza ai clienti o da una persona qualificata per evitare pericoli.
- Installare il dispositivo in modo che la presa utilizzata per la spina sia sempre facilmente accessibile.
- Prima di collegare la spina del dispositivo alla presa, verificare che la tensione della presa corrisponda a quella indicata sulla targhetta del dispositivo.

**ATTENZIONE**

Rischio di scosse elettriche! Non tentare di riparare da soli un dispositivo danneggiato e smettere di utilizzarlo. Spegnerlo il dispositivo, scollegarlo e contattare il servizio di assistenza.

- Per evitare danni, non far passare il cavo di alimentazione su bordi taglienti e non piegarlo o piegarlo. Tenerlo lontano da superfici calde e fiamme libere.
- Posare il cavo di alimentazione in modo che non costituisca un pericolo di inciampo.
- Non aprire in nessun caso l'alloggiamento del forno. Non inserire oggetti estranei all'interno dell'alloggiamento.
- Utilizzare esclusivamente gli accessori raccomandati dal produttore, poiché quelli non raccomandati rappresentano un pericolo per la sicurezza dell'utente e possono danneggiare il dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo solo su superfici piane, stabili, pulite e asciutte.
- Proteggere il dispositivo da calore, polvere, luce solare diretta, umidità, gocce e spruzzi d'acqua.
- Non collocare oggetti con fiamme libere, come candele, sopra o accanto al dispositivo.
- Il cablaggio fisso del forno deve essere dotato di un dispositivo di disconnessione onnipolare.
- Indossare sempre i guanti mentre si maneggiano oggetti di vetro.
- Per motivi di sicurezza, lo sportello del forno è in vetro di sicurezza. Questo tipo di vetro è molto resistente, ma ha la proprietà di immagazzinare le vibrazioni. Pertanto, prestare molta attenzione al dispositivo per evitare urti, soprattutto durante l'installazione, e installarlo solo in aree a bassa vibrazione.
- Non mettere una pellicola sulla superficie del vetro perché potrebbe rompersi in grossi pezzi che potrebbero essere pericolosi.
- Tutti i lavori di installazione elettrica devono essere eseguiti da personale qualificato.
- Questo dispositivo deve essere dotato di messa a terra. Contattare un elettricista se non è disponibile una linea di messa a terra.
- La presa di corrente utilizzata deve essere accessibile anche se il forno si trova nel suo alloggiamento, in modo da poter scollegare il dispositivo dalla rete elettrica in qualsiasi momento.

INSTALLAZIONE



ATTENZIONE

Rischio di lesioni! Affidare sempre l'installazione a personale specializzato e qualificato per evitare scosse elettriche, lesioni personali e danni al dispositivo.

Spie luminose

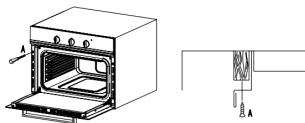
Le spie luminose situate sopra il pannello di controllo si accendono e si spengono quando gli elementi riscaldanti si attivano o disattivano. Durante il funzionamento termostatico del forno, la luce al neon rimane accesa fino al raggiungimento della temperatura prescelta e si spegne quando la temperatura è stata raggiunta. Quando il forno si raffredda, il termostato determina il riavvio degli elementi riscaldanti con conseguente riaccensione delle spie. Nei modelli in cui è presente, luce interna del forno, che è sempre accesa quando una qualsiasi funzione è attiva, è considerata come una spia di funzionamento.

Installazione del dispositivo

Importante: scollegare il forno dall'alimentazione prima di eseguire l'installazione o la manutenzione!

L'installazione deve essere eseguita nel rispetto delle istruzioni da una persona professionalmente qualificata.

Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, animali o cose dovuti a un'installazione errata.



Montaggio del dispositivo

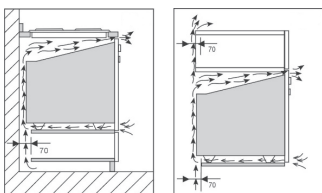
- Mettere il dispositivo nel suo vano di posizionamento (sotto un piano di lavoro o sopra un altro dispositivo) inserendo le viti nei 2 fori visibili nel telaio del forno quando lo sportello è aperto.
- Per una circolazione dell'aria più efficiente, il forno deve essere montato secondo le misure indicate di seguito.
- Il pannello posteriore dell'armadio per l'incasso deve essere rimosso per consentire all'aria di circolare liberamente. Il pannello su cui è montato il forno deve avere uno spazio libero di almeno 70 mm nella parte posteriore.

Note

- In caso di abbinamento di forni e piani cottura, è indispensabile seguire le istruzioni contenute nel libretto fornito con l'altro dispositivo.
- Il dispositivo diventa molto caldo durante l'uso. Evitare di toccare gli elementi riscaldanti all'interno del forno.
- Le parti accessibili possono surriscaldarsi durante l'uso. I bambini piccoli

devono essere tenuti lontani.

- Non utilizzare detergenti abrasivi o raschietti metallici affilati per pulire il vetro dello sportello del forno, poiché potrebbero graffiare la superficie e causare la rottura del vetro.
- Affinché un forno a incasso funzioni bene, il mobile deve essere della tipologia corretta.
- I pannelli dei mobili adiacenti devono essere resistenti al calore. In particolare, se i mobili adiacenti sono in legno impiallacciato, i materiali adesivi devono essere in grado di resistere a una temperatura di 120 °C. I materiali plastici o adesivi che non resistono a questa temperatura si deformano o si staccano.
- Per rispettare le norme di sicurezza, una volta montato il dispositivo non deve essere possibile entrare in contatto con le parti elettriche.
- Tutte le parti che offrono protezione devono essere fissate in modo da non poter essere rimosse senza l'uso di un attrezzo.



Prima di sostituire la lampada, accertarsi che il dispositivo sia spento per evitare il rischio di scosse elettriche.

Collegamento all'alimentazione elettrica

IL DISPOSITIVO DEVE ESSERE COLLEGATO SECONDO LE NORME ATTUALMENTE IN VIGORE E SOLO DA UN INSTALLATORE ELETTRICO AUTORIZZATO.



AVVERTENZA: rischio di scosse elettriche

Questo dispositivo deve essere dotato di messa a terra.

Verificare che la potenza della rete di alimentazione e delle prese di corrente corrisponda alla potenza massima del dispositivo, come indicato sulla targhetta. La spina deve essere accessibile dopo l'installazione. Inserire la spina in una presa dotata di un terzo contatto corrispondente al collegamento di messa a terra. Questo deve essere collegato correttamente.

Se il dispositivo è dotato di cavi di alimentazione ma non è già provvisto di spina, collegarlo in modo permanente al cablaggio fisso come segue:

Il filo di messa a terra "giallo/verde", che deve essere collegato al terminale, deve essere più lungo di circa 10 mm rispetto agli altri fili; il filo neutro "blu" deve

essere collegato al terminale contrassegnato con la lettera N.

I fili sotto tensione "nero, marrone, rosso" devono essere collegati al morsetto L. Il collegamento alla rete può essere effettuato anche installando un interruttore bipolare con uno spazio minimo tra i contatti di 3 mm, proporzionato al carico e conforme alle normative vigenti.

Il filo di messa a terra giallo/verde non deve essere controllato dall'interruttore. La spina o l'interruttore bipolare utilizzato per il collegamento alla rete elettrica deve essere facilmente raggiungibile, una volta che il dispositivo è in posizione.

Importante: posizionare il cavo di alimentazione in modo che non sia mai sottoposto a una temperatura superiore di oltre 50 °C rispetto alla temperatura ambiente.

La sicurezza elettrica del dispositivo può essere garantita solo se è stato correttamente collegato a una rete di alimentazione efficiente con messa a terra, come previsto dalle norme sulla sicurezza elettrica.

Importante: il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni a persone o oggetti dovuti alla mancanza di una messa a terra.

Collegamento elettrico

Tutti i lavori elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato e autorizzato. Non devono essere effettuate alterazioni o modifiche intenzionali dell'alimentazione elettrica.

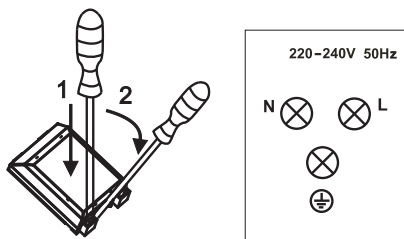
- Prima di effettuare il collegamento, verificare se la tensione indicata sulla targhetta corrisponde alla tensione di rete effettiva.
- Il cavo di messa a terra deve essere installato in modo da essere l'ultimo ad essere estratto in caso di guasto del dispositivo di sicurezza del cavo di rete.
- Il cavo principale dietro il forno deve essere posizionato in modo da evitare il contatto con il pannello posteriore a causa del calore che si sviluppa durante il funzionamento.
- È necessario utilizzare un cavo di dimensioni corrette di tipo HO5RR-F 3G1.5mm². Il cavo di messa a terra deve essere più lungo degli altri.
- Il dispositivo per la disconnessione dalla rete di alimentazione con una separazione dei contatti su tutti i poli che garantisce la disconnessione completa in condizioni di sovratensione in un cablaggio fisso in conformità alle regole di cablaggio.

Collegamento (da parte di un elettricista autorizzato)

- Aprire il coperchio del connettore sul retro del dispositivo con il cacciavite. Scollegare i due blocchi situati ai lati della parte inferiore del connettore.
- Il cavo di alimentazione deve essere condotto attraverso il limitatore di

sicurezza, che protegge il cavo di alimentazione dalla disconnessione.

- Serrare saldamente il limitatore e chiudere la copertura del connettore.



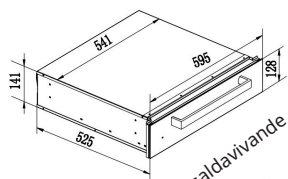
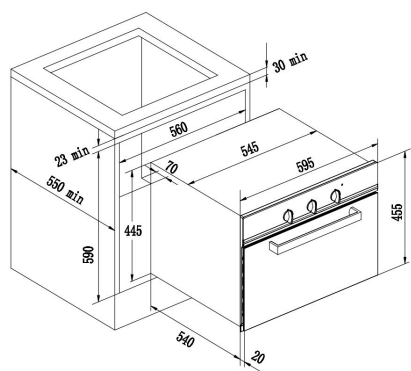
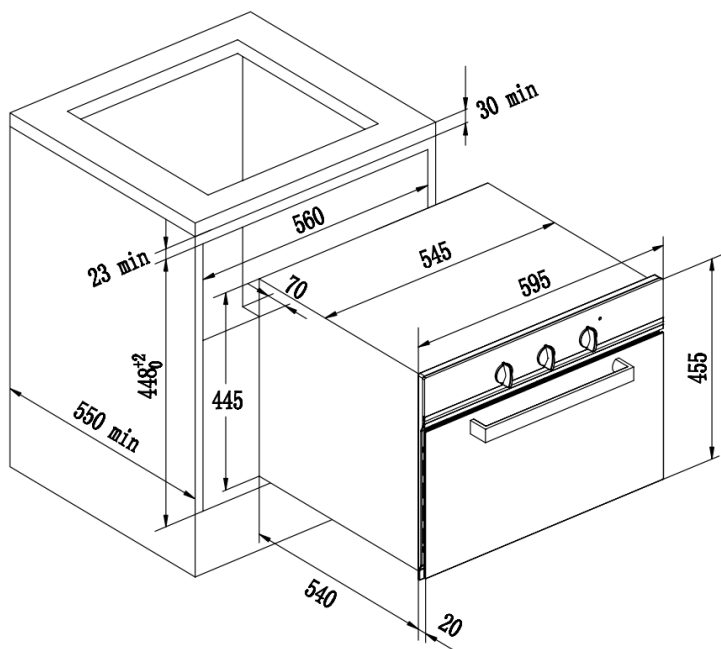
Codici cromatici

L = FASE, marrone o nero.

N = NEUTRO, blu o bianco.

Attenzione al collegamento N corretto!

⊕ MESSA A TERRA = colorato di verde o giallo verde.



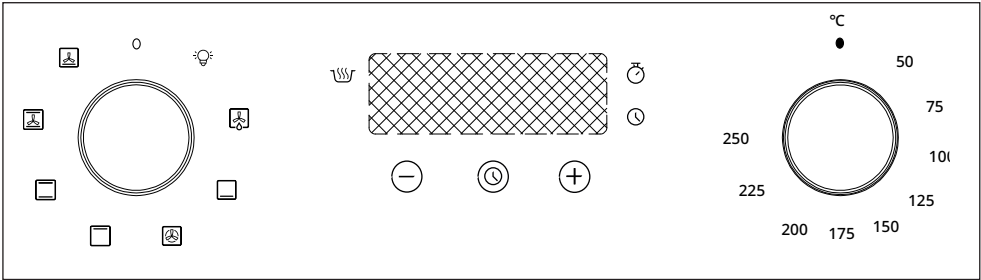
Cassetto scaldavivande

ISTRUZIONI PER L'USO

Tutte le funzioni si avviano dopo aver selezionato la temperatura con la manopola del termostato.

Il forno è dotato di:

- un elemento riscaldante inferiore;
- un elemento riscaldante superiore che, a seconda della modalità di cottura, può essere utilizzato per grigliare o cuocere.
- Un elemento riscaldante circolare, che circonda la ventola



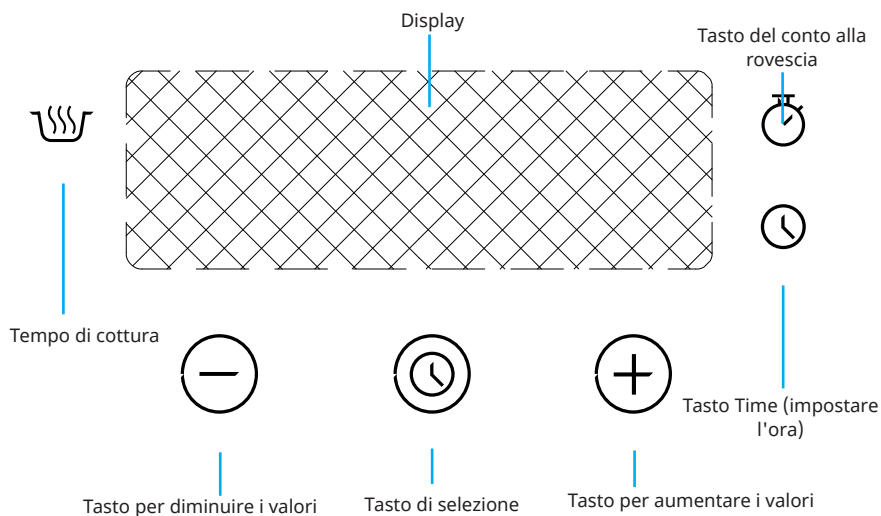
Manopola di selezione

Termostato

Simbolo della manopola di selezione	Impostazione del termostato	Quando si ruota la manopola in posizione  , la luce si accende per tutte le operazioni successive.
	50-MAX	Quando si ruota la manopola in posizione  , la luce si accende per tutte le operazioni successive.
	50-MAX	Sbrinamento con ventola L'aria a temperatura ambiente viene distribuita all'interno del forno per scongelare gli alimenti più rapidamente e senza adulterazione delle proteine.
	50-MAX	Elemento riscaldante inferiore Questa funzione è particolarmente indicata per cuocere dal basso, riscaldare gli alimenti o sterilizzare i barattoli di vetro. È indicata anche per alimenti che richiedono una cottura lunga e lenta, ad esempio in casseruola. Questa funzione può essere utilizzata tra 50 e la temperatura massima.

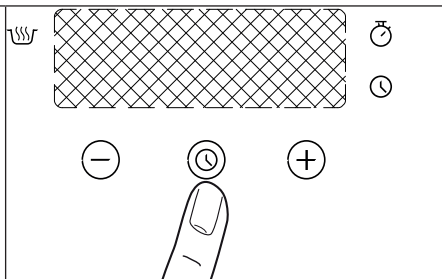
	50-MAX	Forno a ventola La ventola e l'elemento riscaldante circolare funzionano insieme. L'aria calda regolabile tra 50 e MAX viene distribuita uniformemente all'interno del forno. È ideale per cucinare contemporaneamente diversi tipi di alimenti (carne, pesce) senza alterare il gusto e l'odore. Questa funzione è indicata per prodotti di pasticceria delicati.
	50-MAX	Elemento riscaldante totale del grill Questa funzione è indicata per riscaldare alimenti precotti posizionando il ripiano a griglia sul secondo livello dall'alto, o per scongelare prodotti di pasticceria posizionando il ripiano a griglia sul primo livello dal basso. Questa funzione può essere utilizzata tra 50 e MAX.
	50-MAX	Convezione naturale Gli elementi riscaldanti inferiore e totale funzionano insieme. Questa è la cottura tradizionale, ottima per arrostitire o ideale per biscotti, mele al forno e alimenti croccanti.
	50-MAX	Si ottengono ottimi risultati cuocendo su una teglia da forno regolando la temperatura tra 50 e MAX.
	50-MAX	Elemento riscaldante inferiore + ventola L'aria riscaldata dall'elemento inferiore viene fatta circolare dalla ventola, contribuendo così a distribuire il calore tra i 50 e i 200 °C. Questa funzione può essere utilizzata per la sterilizzazione di barattoli di vetro.

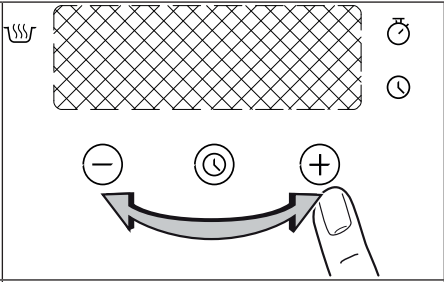
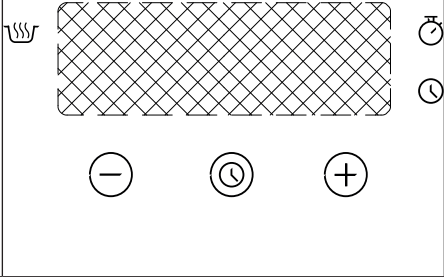
ISTRUZIONI PER L'USO DEL TIMER ELETTRONICO



Nota: il forno funziona solo quando è stata impostata l'ora. Quando il dispositivo è stato collegato all'alimentazione elettrica o quando c'è stata un'interruzione di corrente, l'indicatore di funzione Time lampeggia automaticamente.

1. Per modificare l'ora già impostata, premere ripetutamente il tasto di selezione fino a quando l'indicazione della funzione Time lampeggia.



2. Impostare l'ora corrente con il tasto + o -	
3. Dopo circa 5 secondi, smette di lampeggiare e l'orologio mostra l'ora impostata. Il dispositivo è ora pronto per l'uso. L'ora può essere modificata solo se non è stata impostata alcuna funzione automatica (durata di cottura).	

Funzioni dell'orologio

Tasto del conto alla rovescia

Quando si imposta un conto alla rovescia, allo scadere del tempo viene emesso un segnale acustico. Questa funzione non influisce sul funzionamento del forno.

Tempo di cottura

Impostare la durata di utilizzo del forno.

Tasto Time (impostare l'ora)

Per impostare, modificare o controllare l'ora.

Nota: impostare l'ora corrente prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta.

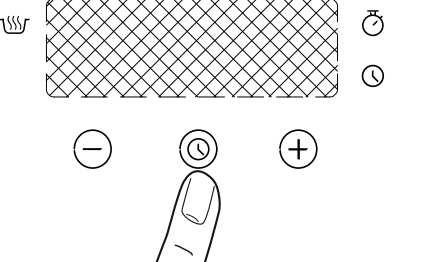
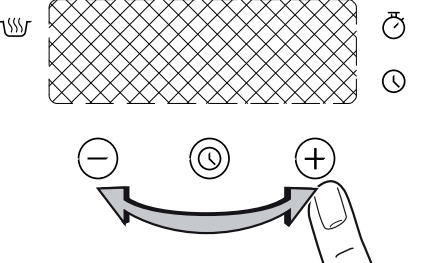
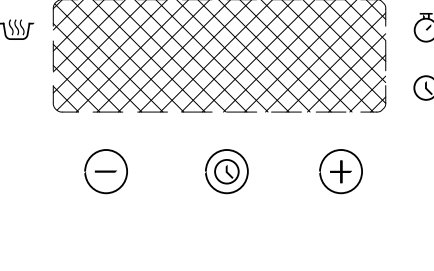
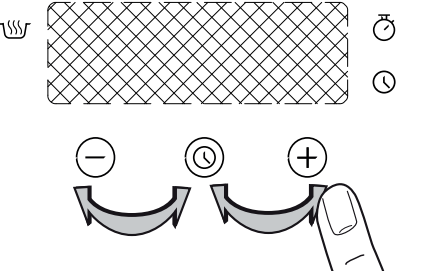
Utilizzo delle funzioni dell'orologio

- Quando si seleziona una funzione, l'indicatore di funzione corrispondente lampeggia per circa 5 secondi. Durante questo periodo, utilizzare i tasti + o - per impostare i tempi desiderati.
- Una volta impostata la durata desiderata, l'indicatore di funzione lampeggia per altri 5 secondi. L'indicatore di funzione si accende. Inizia il conteggio del tempo impostato.
- Premere un tasto qualsiasi per arrestare il segnale acustico.
- La funzione e la temperatura desiderate possono essere selezionate prima o dopo le funzioni dell'orologio della durata di cottura.
- Al termine del tempo di cottura, riportare la manopola delle funzioni e della temperatura in posizione OFF.

Funzione di conto alla rovescia

1. Premere ripetutamente il tasto di selezione finché non lampeggia l'indicazione del conto alla rovescia.	
2. Impostare il conto alla rovescia desiderato con i tasti + e -. È possibile impostare un massimo di 2 ore e 30 minuti.	
3. Dopo circa 5 secondi, l'indicazione mostra il tempo rimanente. L'indicazione della funzione di conto alla rovescia si accende.	
4. Allo scadere del tempo, l'indicazione della funzione lampeggia e viene emesso un segnale acustico per 2 minuti. Premere un tasto qualsiasi per spegnere il segnale acustico.	

Funzione della durata di cottura

1. Premere ripetutamente il tasto di selezione finché non lampeggia l'indicazione della durata di cottura.	
2. Impostare il tempo di cottura desiderato con i tasti + e -.	
3. Dopo circa 5 secondi, l'indicazione mostra il tempo rimanente. L'indicazione della funzione del tempo di cottura si accende.	
4. Allo scadere del tempo, l'indicazione della funzione lampeggia e viene emesso un segnale acustico per 2 minuti. Premere un tasto qualsiasi per spegnere il segnale acustico.	

MANUTENZIONE

**AVVERTENZA: rischio di scosse elettriche**

Scollegare il forno prima di effettuare la pulizia o la manutenzione.

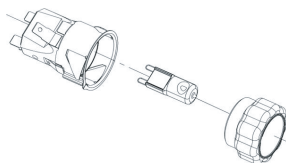
Per prolungare la durata del forno, è necessario pulirlo frequentemente, tenendo conto dei seguenti aspetti.

- Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere il dispositivo, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi e non spruzzare acqua per pulire il dispositivo!
- Non pulire il dispositivo quando è ancora caldo! La superficie interna ed esterna del forno deve essere pulita preferibilmente con un panno umido quando si è raffreddata.
- Lavare tutti gli accessori in acqua calda o in lavastoviglie e asciugarli con un panno di carta o di stoffa.
- Se si utilizza il forno per un periodo di tempo prolungato, può formarsi della condensa. Asciugare con un panno morbido.
- L'apertura del forno è circondata da una guarnizione in gomma che ne garantisce il perfetto funzionamento. Controllare regolarmente le condizioni di questa guarnizione. Se necessario, pulirla evitando di utilizzare prodotti o oggetti abrasivi. In caso di danneggiamento, rivolgersi al centro di assistenza più vicino. Si consiglia di non utilizzare il forno finché non è stato riparato.
- Non foderare mai il fondo del forno con carta stagnola, perché il conseguente accumulo di calore potrebbe compromettere la cottura e persino danneggiare lo smalto.
- Pulire lo sportello di vetro con un panno umido e asciugarlo con un panno morbido.

Sostituzione della lampada nel forno

- Staccare la spina del forno!
- Svitare la copertura di vetro fissata al portalampana;
- Svitare la lampada e sostituirla con un'altra lampada ad alta temperatura (300 °C) con le seguenti caratteristiche.

- Tensione: CA 220V-240 V~
- Potenza: 25 W
- Presa di corrente: G9



Rimontare la copertura di vetro e ricollegare il dispositivo all'alimentazione.

AVVERTENZE

Non mettere in funzione il dispositivo con il cavo o la spina danneggiati o se il dispositivo funziona male o è stato danneggiato in qualsiasi modo, riportarlo al più vicino centro di assistenza autorizzato per il controllo, la riparazione o la regolazione.

Smontare/montare lo sportello del forno

Per facilitare la pulizia interna del forno, è possibile rimuovere lo sportello, procedendo come segue.

- Aprire completamente lo sportello e sollevare le 2 leve "B" (v. figura 1).
- A questo punto, chiudendo leggermente lo sportello, è possibile sollevarlo estraendo i ganci "A" come mostrato nella figura 2.

Per rimontare lo sportello:

- Con lo sportello in posizione verticale, inserire i due ganci "A" nelle fessure.
- Assicurarsi che la sede "D" sia perfettamente agganciata al bordo della fessura (spostare leggermente lo sportello del forno avanti e indietro).
- Tenere lo sportello del forno completamente aperto, sganciare le 2 leve "B" verso il basso e richiudere lo sportello.

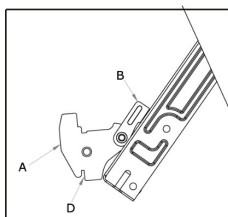


Fig. 1

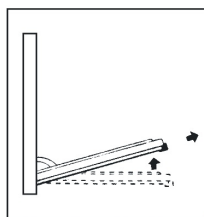


Fig. 2

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di emergenza, è necessario:

- Spegnerne tutte le unità operative del forno
- Chiamare il centro di assistenza
- Alcuni guasti minori possono essere risolti facendo riferimento alle istruzioni riportate nella tabella seguente. Prima di chiamare il centro di assistenza ai clienti o il centro di manutenzione, verificare i seguenti punti presentati nella tabella.

Problema	Causa	Azione
La crosta superiore è scura e la parte inferiore troppo chiara	Non c'è abbastanza calore dal basso.	- Utilizzare la posizione di convezione naturale - Utilizzare tortiere più profonde - Abbassare la temperatura - Mettere la torta su un ripiano più basso.
La parte inferiore è troppo scura e la crosta superiore è troppo chiara.	Eccessivo calore dal basso.	- Utilizzare la posizione di convezione naturale. - Utilizzare tortiere meno profonde. - Abbassare la temperatura. - Mettere la torta su un ripiano più alto.
L'esterno è troppo cotto e l'interno non abbastanza.	Temperatura troppo alta.	- Abbassare la temperatura e aumentare il tempo di cottura.
L'esterno è troppo secco anche se del colore giusto.	Temperatura troppo bassa	- Aumentare la temperatura e diminuire il tempo di cottura.

AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel proprio Paese vige una normativa sullo smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve invece essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Smaltendoli secondo le regole, si tutela l'ambiente e la salute del prossimo da conseguenze negative. Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento di questo prodotto, contattare le autorità locali o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.

PRODUTTORE E IMPORTATORE (REGNO UNITO)

Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlino, Germania.

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street

London, W8 6ND

United Kingdom

Scheda prodotto

Regolamento delegato (UE) n. 65/2014

Nome o marchio del fornitore	Klarstein
Identificativo del modello	10046773, 10046774
Numero di compartimenti	1
Compartimento 1	
Indice di efficienza energetica	92,3
Classe di efficienza energetica	A
Consumo di energia per ciclo (modo convenzionale)	0,69 kWh
Consumo di energia per ciclo (modo ventilato)	0,67 kWh
Fonte di calore	A energia elettrica
Volume	41 Litri

Modello immesso sul mercato dell'Unione da 01/12/2024.



Numero di registrazione EPREL: 2206418

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2206418>

Fornitore: Chal -Tec GmbH (Rappresentante autorizzato)

Sito web:

Servizio di assistenza alla clientela:

Nome: Customer service

Sito web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

E-mail: info@electronic-star.de

Telefono: +49303001385500

Indirizzo:

Wallstraße 16
10179 berlin
Germania

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a más información sobre el producto.



ÍNDICE

Datos técnicos	91
Indicaciones de seguridad	92
Instalación	95
Puesta en funcionamiento	100
Instrucciones de uso del temporizador electrónico	102
Mantenimiento	107
Detección y reparación de anomalías	109
Indicaciones sobre la retirada del aparato	110
Fabricante e importador (Reino Unido)	110

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10046773, 10046774
Alimentación	220-240 V ~ 50 Hz
Power (encendido/apagado)	2300-2750 W
Capacidad	41 L

INDICACIONES DE SEGURIDAD



ATENCIÓN

¡Riesgo de quemaduras! Este aparato y las partes accesibles se calientan mucho durante el uso. Extrema las precauciones y no toque nunca los elementos calefactores.

- Mantenga a los niños menores de 8 años alejados del aparato.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidad física, sensorial o psíquica, o con falta de experiencia y conocimientos pueden utilizar el aparato si han sido previamente instruidos por su tutor o supervisor sobre el funcionamiento del mismo y conocen las funciones, las indicaciones de seguridad y los riesgos asociados.
- El aparato no es un juguete.
- No utilice un limpiador de vapor para limpiar la campana.
- Las partes accesibles pueden calentarse mucho durante el uso. Mantenga a los niños pequeños alejados del aparato mientras esté en funcionamiento.
- No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos, ni rascadores metálicos para limpiar la puerta del horno, ya que podrían rayar la superficie de cristal y romper la puerta del horno o dañar el aparato.
- No instale el aparato detrás de una puerta decorativa, ya que se crearía un riesgo de sobrecalentamiento.
- Utilice únicamente accesorios adecuados para hornos.
- No permita nunca que se calienten líquidos u otros alimentos en recipientes cerrados, ya que podría producirse un riesgo de explosión.
- Asegúrese de que el papel de cocina y los paños no entren en contacto con los elementos calefactores de los fogones: riesgo de incendio.
- Asegúrese de que no haya productos químicos agresivos, vapores inflamables o cuerpos extraños cerca del horno o en su interior. Este aparato sólo sirve para calentar y preparar alimentos.
- Si se incendia algún alimento dentro del horno, mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas. Apague el horno y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Tenga cuidado al abrir la puerta del horno. Colóquese de lado junto al horno y ábralo lentamente para que salga el aire caliente/vapor. Mantenga la cara alejada de la abertura y asegúrese de que no haya niños ni mascotas cerca del horno antes de abrir la puerta. Una vez que haya salido el aire caliente, puede continuar con la preparación. Mantenga la puerta del horno cerrada en todo momento, excepto para las tareas de cocción y limpieza necesarias.
- Mantenga los accesorios y cables eléctricos alejados de las partes calientes del equipo.

- No mueva nunca las bandejas ni las rejillas de horno mientras estén calientes, sino deje que se enfríen primero.
- Antes de proceder a la limpieza y el mantenimiento, apague siempre el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico y puede instalarse en cocinas estándar o unidades residenciales.
- Todas las superficies o muebles que rodean el horno y todos los materiales utilizados para la instalación deben soportar al menos 85 ° C mientras el aparato está en uso.
- Algunos tipos de vinilo y laminado son especialmente propensos a sufrir daños por el calor y a decolorarse a altas temperaturas. Antes de instalar el dispositivo, compruebe qué superficies están presentes.
- El usuario es responsable de cualquier daño causado por la instalación del aparato cerca de materiales no resistentes al calor o debido a una distancia insuficiente con respecto a los muebles.
- Instale y siga el aparato únicamente de acuerdo con los requisitos indicados en este manual.
- La instalación debe ser realizada por un electricista o una persona cualificada.
- Elimine el material de embalaje en el momento oportuno y asegúrese de que no llegue a manos de los niños, ya que podría causar asfixia.
- No coloque objetos pesados sobre la puerta del horno ni se apoye en ellos mientras la puerta esté abierta, ya que podría dañar las bisagras.
- No coloque recipientes que contengan aceite o grasa caliente en zonas desatendidas, ya que pueden dar lugar a un riesgo de incendio.
- No coloque sartenes, bandejas de horno o papel de aluminio directamente en el fondo del horno, ya que podría producirse una acumulación de calor y dañar el esmalte.
- Asegúrese de seleccionar la temperatura y la función adecuadas para todos los alimentos, de modo que los alimentos y los líquidos no rebosen ni se quemen.
- Asegúrate de que los alimentos se preparan en recipientes suficientemente grandes y de que utilizas una bandeja recogegotas cuando sea necesario.
- No instale el aparato cerca de cortinas o muebles.
- No intente nunca levantar el aparato por la puerta o las asas del horno, ya que podría dañarlo o causar lesiones personales.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio post venta o una persona con cualificación similar para evitar riesgos.
- Instale el aparato de modo que la toma de corriente utilizada para el enchufe sea fácilmente accesible en todo momento.
- Antes de conectar el enchufe del aparato a la toma de corriente, compruebe que el voltaje de la toma corresponde al indicado en la placa de características del aparato.



PRECAUCIÓN

¡Riesgo de descarga eléctrica! No intente reparar usted mismo un aparato dañado y deje de utilizarlo. Apague el aparato, desenchúfelo y póngase en contacto con el servicio técnico.

- Para evitar daños, no deje que el cable de alimentación pase por bordes afilados ni lo doble. Manténgalo alejado de superficies calientes y llamas.
- Coloque el cable de alimentación de forma que no suponga un tropiezo.
- No abra en ningún caso el armario del horno. No introduzca objetos extraños en el interior del armario.
- Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante, ya que los accesorios no recomendados suponen un riesgo para la seguridad del usuario y podrían dañar el aparato.
- Utilice el aparato únicamente en superficies niveladas, estables, limpias y secas.
- Proteja el aparato del calor, el polvo, la luz solar directa, la humedad, las gotas y las salpicaduras de agua.
- No coloque objetos con llama abierta, como velas, encima o al lado del aparato.
- El cableado fijo del aparato debe estar equipado con un dispositivo de desconexión omnipolar.
- Utilice siempre manoplas para manipularlo.
- Para su seguridad, la puerta del horno es de cristal de seguridad. Este tipo de vidrio es muy resistente, pero tiene la propiedad de almacenar las vibraciones. Por lo tanto, tenga mucho cuidado con la unidad para evitar golpes, especialmente durante la instalación, e instale la unidad sólo en zonas de baja vibración.
- No coloque láminas sobre la superficie de cristal, ya que podrían romperse en trozos grandes que podrían ser peligrosos.
- Todas las instalaciones eléctricas deben ser realizadas por personal cualificado.
- ¡El aparato debe estar conectado a tierra! Póngase en contacto con un electricista si no dispone de línea de toma de tierra.
- La toma de corriente utilizada debe ser accesible aunque su horno esté en su alojamiento, para poder desconectar el aparato de la red eléctrica en cualquier momento.

INSTALACIÓN



PRECAUCIÓN

¡Peligro de lesiones! Encargue siempre la instalación a personal especializado para evitar descargas eléctricas, lesiones personales y daños en el aparato.

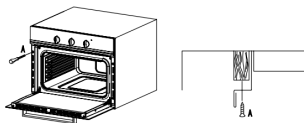
Indicadores luminosos

Los indicadores luminosos situados encima del panel de mandos se encienden y se apagan al introducir o extraer las resistencias. Durante el funcionamiento termostático del horno, la luz de neón permanece encendida hasta que se alcanza la temperatura preestablecida y cuando se apaga, es señal de que se ha alcanzado la temperatura. Cuando el horno se enfría, el termostato determina la reinsertión de las resistencias con el consiguiente reencendido de los indicadores luminosos. En los modelos la luz interna del horno, que siempre está encendida cuando alguna función está en funcionamiento, se considera como una operación, se considera como una luz de aviso de funcionamiento.

Instalación del aparato

Importante: ¡Desenchufe el horno antes de realizar tareas de instalación o mantenimiento!

La instalación debe ser realizada según las instrucciones por una persona profesionalmente cualificada.



El fabricante declina toda responsabilidad por daños a personas, animales o cosas debidos a una instalación incorrecta.

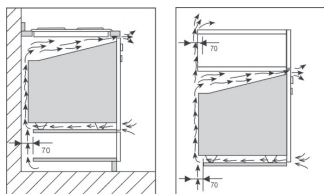
Montaje del aparato

- Coloque el aparato en su entorno (debajo de una encimera o encima de otro aparato) introduciendo los tornillos en los 2 orificios que se ven en el marco del horno cuando la puerta está abierta.
- Para una circulación de aire más eficaz, el horno debe instalarse según las dimensiones indicadas a continuación.
- El panel trasero del armario debe retirarse para que el aire pueda circular libremente. El panel en el que se instala el horno debe tener un hueco de al menos 70 mm en la parte trasera.

Notas

- En caso de combinar hornos con placas de cocción, es imprescindible seguir las instrucciones contenidas en el folleto suministrado con el otro aparato.
- Durante el uso el aparato se calienta, tenga cuidado de no tocar los elementos calefactores dentro del horno.

- Las piezas accesibles pueden calentarse durante el uso. Mantenga alejados a los niños pequeños.
- No utilice productos de limpieza abrasivos ni rascadores metálicos para limpiar el cristal de la puerta del horno, ya que podrían rayar la superficie y romper el cristal.
- Para que un horno empotrado funcione bien, el mueble debe ser del tipo adecuado.
- Los paneles de los muebles contiguos deben ser resistentes al calor. Especialmente cuando los muebles contiguos son de madera chapada, los adhesivos deben poder soportar una temperatura de 120 °C. Los materiales plásticos o adhesivos que no soporten esta temperatura se deformarán o despegarán.
- Para cumplir las normas de seguridad, una vez instalado el aparato no debe ser posible entrar en contacto con las piezas eléctricas.
- Todas las piezas que ofrecen protección deben fijarse de forma que no puedan retirarse sin utilizar una herramienta.



Asegúrese de que el aparato está apagado antes de sustituir la bombilla para evitar una posible descarga eléctrica.

Conexión a la red

EL APARATO DEBE CONECTARSE DE ACUERDO CON LAS NORMAS VIGENTES. EN VIGOR, Y SÓLO POR UN INSTALADOR ELÉCTRICO AUTORIZADO.



ADVERTENCIA: ¡Riesgo de descarga eléctrica!

¡El aparato debe estar conectado a tierra!

Compruebe que la potencia nominal de la red eléctrica y de las tomas de corriente es adecuada para la potencia máxima del aparato indicada en la placa de características.

el enchufe debe ser accesible después de la instalación. Inserte el enchufe en una toma provista de un tercer contacto que se corresponda con la toma de tierra. Debe estar bien conectado.

Si el aparato está provisto de cables de alimentación, pero no de un enchufe, conéctelo de forma permanente a la instalación eléctrica fija como se indica a

continuación:

El cable de tierra "amarillo/verde", que debe conectarse al terminal, debe ser unos 10 mm más largo que los demás cables; el cable neutro "azul" debe conectarse al terminal marcado con la letra N.

los cables con tensión "negro, marrón, rojo" deben conectarse al terminal L. La conexión a la red también puede realizarse instalando un interruptor bipolar con una separación mínima entre los contactos de 3 mm, proporcional a la carga y que cumpla la normativa vigente.

El cable de tierra amarillo/verde no debe ser controlado por el interruptor. El enchufe o interruptor bipolar utilizado para la conexión a la red eléctrica debe ser de fácil acceso, una vez colocado el aparato.

Importante: coloque el cable de alimentación de red de forma que nunca esté sometido a una temperatura superior a 50 °C por encima de la temperatura ambiente.

La seguridad eléctrica del aparato sólo puede garantizarse si se ha conectado correctamente a una fuente de alimentación con toma de tierra eficaz, tal como se establece en las normas de seguridad eléctrica.

Importante: el fabricante no se hace responsable de los daños a personas u objetos debidos a la falta de toma de tierra.

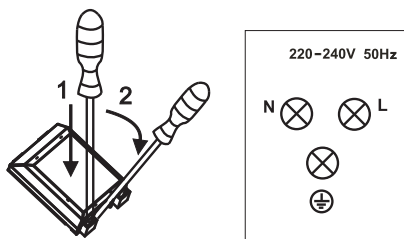
Conexión eléctrica

Solamente un electricista debidamente cualificado y autorizado debe realizar todos los trabajos eléctricos. No altere ni cambie de forma intencionada el suministro eléctrico.

- Antes de intentar la conexión, compruebe si la tensión indicada en la placa de características se corresponde con la tensión de red real.
- El cable de puesta a tierra debe instalarse de forma que sea el último en extraerse en caso de que falle el dispositivo de seguridad del cable de alimentación.
- El cable principal detrás del horno debe colocarse de tal manera que no toque el panel trasero del horno debido al calor que desarrolla durante su funcionamiento.
- Se debe utilizar un cable del tamaño correcto, tipo HO5RR-F 3G1.5mm². El cable de tierra deberá ser más largo que los demás cables.
- Los medios de desconexión de la red de suministro que tienen una separación de contactos en todos los polos que proporcionan una desconexión completa bajo sobretensión cableado fijo de acuerdo con las normas de cableado.

Conexión (por electricista autorizado)

- Con el destornillador, abra la tapa del conector situada en la parte trasera del aparato. Suelte los dos cierres situados a ambos lados de la parte inferior del conector.
- El cable de alimentación debe conducirse a través del dispositivo de seguridad de alivio, protegiendo el cable de alimentación de desconexión.
- Apriete bien el dispositivo de descarga y cierre la tapa del conector.



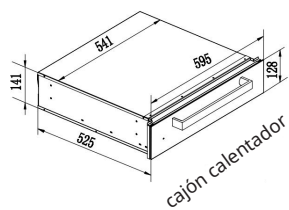
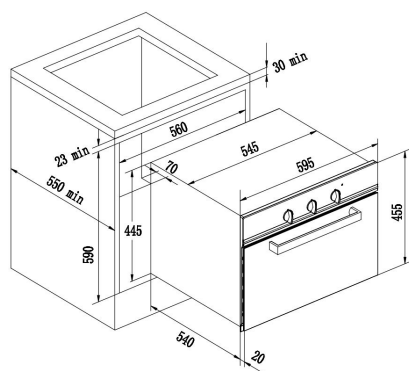
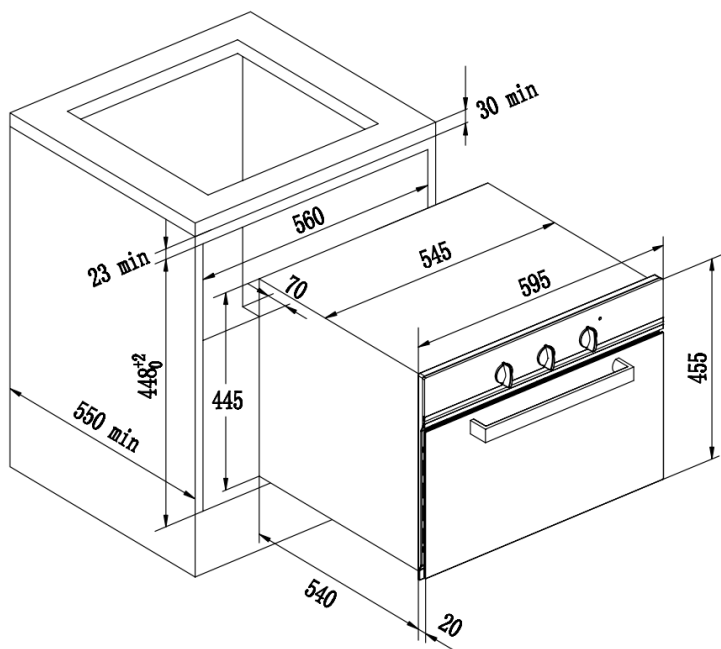
Códigos de colores

L = VIVO, de color marrón o negro.

N = NEUTRO, de color azul o blanco.

¡Cuidado con la conexión N correcta!

⊕ TIERRA = de color verde o verde amarillo.

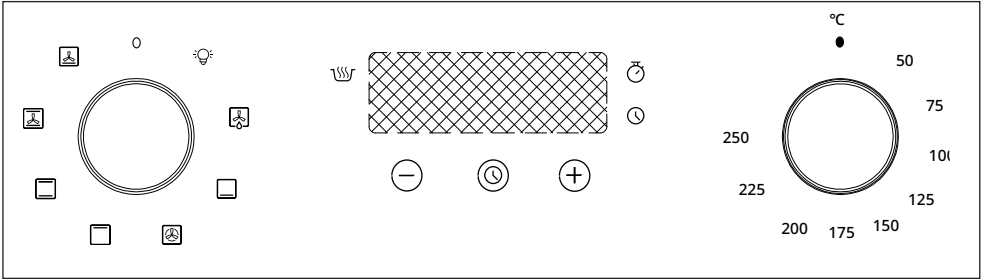


PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Todas las funciones se iniciarán tras seleccionar la temperatura con el mando del termostato.

El horno está equipado con:

- un elemento calefactor inferior;
- una resistencia superior que, según el modo de cocción, puede utilizarse para asar u hornear.
- Un elemento calefactor circular, que rodea el ventilador



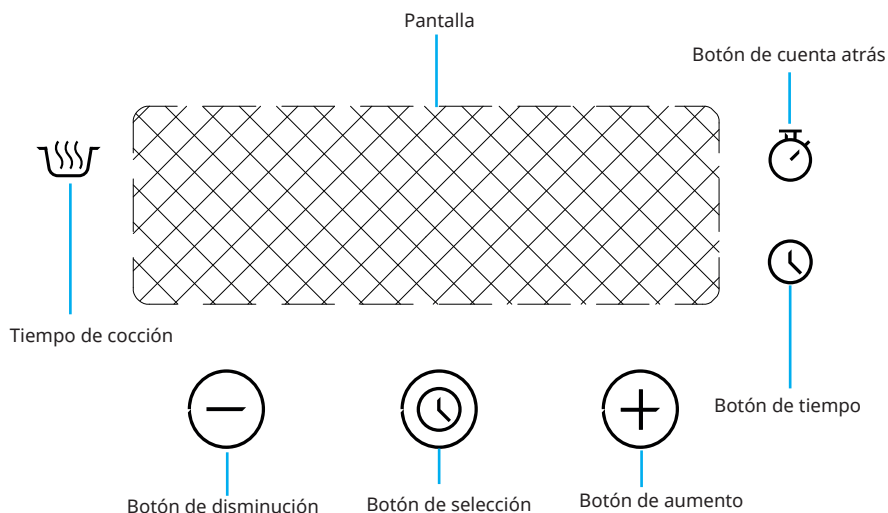
Botón selector

Termostato

Símbo- lo del mando selector	Ajuste del termostato	
	50 - MAX	Cuando gire el mando de control a la posición , la luz se encenderá para todas las operaciones siguientes.
	50 - MAX	Descongelación con ventilador El aire a temperatura ambiente se distribuye en el interior del horno para descongelar los alimentos más rápidamente y sin adulteración de proteínas.
	50 - MAX	un elemento calefactor inferior; Esta función está especialmente indicada para cocinar desde el fondo, calentar alimentos o esterilizar tarros de cristal. También está indicado para alimentos que requieren una cocción larga y lenta, es decir, a la cazuela. Esta función puede utilizarse entre 50 y la temperatura máxima.

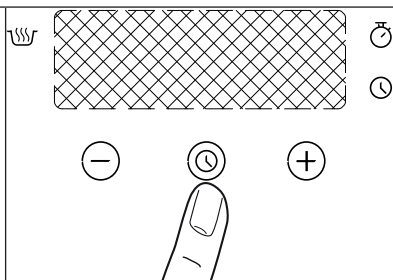
	50 - MAX	Horno de aire Tanto el ventilador como la resistencia circular funcionan conjuntamente. El aire caliente regulable entre 50 y MAX se distribuye uniformemente en el interior del horno. Es ideal para cocinar varios tipos de alimentos (carne, pescado) al mismo tiempo sin afectar al sabor ni al olor. Está indicado para repostería delicada.
	50 - MAX	Resistencia total del grill Está indicado para calentar alimentos precocinados colocando la rejilla en el segundo estante desde arriba, o para descongelar pastelería colocando la rejilla en el primer estante desde abajo. Esta función puede utilizarse entre 50 y MÁX.
	50 - MÁX	Convección natural Tanto la resistencia inferior como la total del grill funcionan juntas. Es la cocción tradicional, muy buena para asar carne, ideal para bizcochos, manzanas asadas y alimentos crujientes.
	50 - MÁX	Se obtienen muy buenos resultados cocinando en una bandeja de horno ajustando la temperatura entre 50 y MAX.
	50 - MÁX	un elemento calefactor inferior + ventilador El aire calentado por la resistencia inferior circula por el ventilador y contribuye así a distribuir el calor entre 50 y 200 °C. Esta función puede utilizarse para esterilizar tarros de cristal.

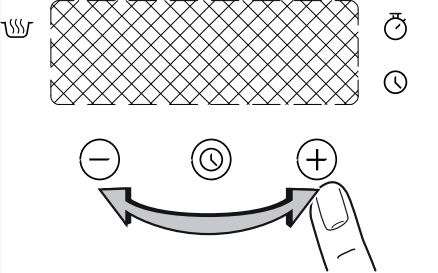
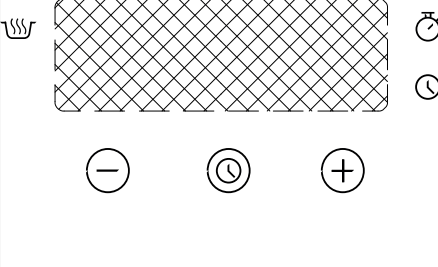
INSTRUCCIONES DE USO DEL TEMPORIZADOR ELECTRÓNICO



Nota: El horno sólo funciona cuando se ha ajustado la hora. Cuando el aparato se ha conectado al suministro eléctrico o cuando se ha producido un corte de corriente, el indicador de función Hora parpadea automáticamente.

1. Para cambiar la hora ya ajustada, pulse repetidamente el botón Seleccionar hasta que parpadee la indicación de la función Hora.



2. Ajuste la hora actual con los botones + o -	
3. Transcurridos aproximadamente 5 segundos, el parpadeo se detendrá y el reloj mostrará la hora ajustada. La máquina ya está lista para su uso. La hora sólo puede modificarse si no se ha ajustado ninguna de las funciones automáticas (tiempo de cocción).	

Funciones de reloj

Botón de cuenta atrás

Para establecer una cuenta atrás, suena una señal una vez transcurrido el tiempo. Esta función es normal y no afecta al funcionamiento del horno.

Tiempo de cocción

Ajuste el tiempo de uso del horno.

Botón de tiempo

Para ajustar, cambiar o comprobar la hora.

Nota: Ajuste la hora actual antes de utilizar el aparato por primera vez.

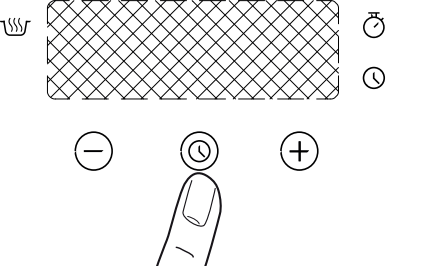
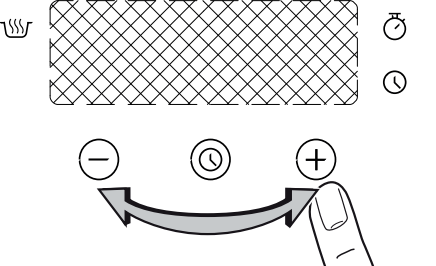
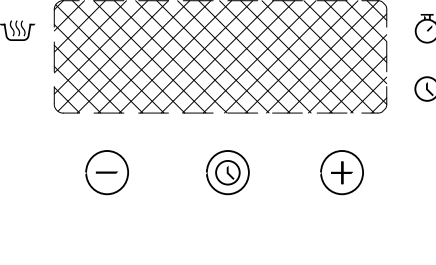
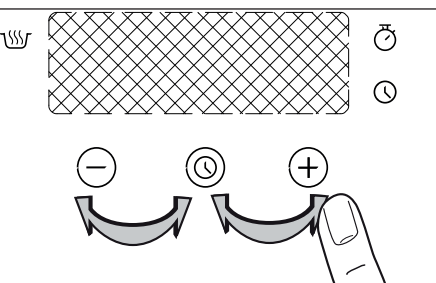
Uso de las funciones del reloj

- Cuando se selecciona una función, el indicador de función correspondiente parpadea durante aproximadamente 5 segundos. Durante este tiempo, utilice los botones + o - para ajustar los tiempos deseados.
- Una vez ajustada la hora deseada, el indicador de función parpadea durante otros 5 segundos. El indicador de función se enciende. Comienza a correr el tiempo programado.
- Pulse cualquier botón para detener el zumbido.
- La función y la temperatura deseadas del horno pueden seleccionarse antes o después de las funciones del reloj del tiempo de cocción.
- Una vez finalizado el tiempo de cocción, vuelva a girar el mando de las funciones y de la temperatura del horno a la posición OFF.

Función de cuenta atrás

1. Pulse repetidamente el botón de selección hasta que parpadee la cuenta atrás del indicador de función.	
2. Ajuste la cuenta atrás deseada con los botones + y -. Se puede programar un máximo de 2 horas y 30 minutos.	
3. Transcurridos aproximadamente 5 segundos, la pantalla mostrará el tiempo restante. La función de cuenta atrás se ilumina	
4. Una vez transcurrido el tiempo, el indicador de función parpadea y suena una señal acústica durante 2 minutos. Pulse cualquier botón para apagar la señal.	

Función de cocción

1. Pulse repetidamente el botón de selección hasta que parpadee el tiempo de cocción del indicador de función.	
2. Ajuste el tiempo de cocción deseado con los botones + y -.	
3. Transcurridos aproximadamente 5 segundos, la pantalla mostrará el tiempo restante. La función de tiempo de cocción se ilumina	
4. Una vez transcurrido el tiempo, el indicador de función parpadea y suena una señal acústica durante 2 minutos. Pulse cualquier botón para apagar la señal.	

MANTENIMIENTO

**ADVERTENCIA: ¡Riesgo de descarga eléctrica!**

Desenchufe el horno antes de limpiarlo o realizar tareas de mantenimiento.

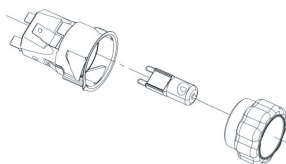
Para alargar la vida de su horno, debe limpiarlo con frecuencia, teniendo en cuenta las siguientes cuestiones.

- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el aparato, el cable o el enchufe en agua u otro líquido, ni rocíe agua para limpiar el aparato
- No limpie el aparato cuando aún esté caliente. Es preferible limpiar la superficie interior y exterior del horno con un paño húmedo cuando se haya enfriado.
- Lave todos los accesorios en agua jabonosa caliente o en el lavavajillas, séquelos con una toalla de papel o de tela.
- Si utiliza el horno durante un periodo de tiempo prolongado, puede formarse condensación. Sécalo con un paño suave.
- Hay una junta de goma que rodea la abertura del horno, lo que garantiza su perfecto funcionamiento. Compruebe periódicamente el estado de esta junta. Si es necesario, límpialo y evita utilizar productos u objetos abrasivos para hacerlo. En caso de deterioro, póngase en contacto con el Servicio Postventa más cercano. Le recomendamos que evite utilizar el horno hasta que haya sido reparado.
- No forre nunca el fondo del horno con papel de aluminio, ya que la consiguiente acumulación de calor podría comprometer la cocción e incluso dañar el esmalte.
- Limpie la puerta de cristal con un paño húmedo y séquela con un paño suave.

Sustitución de la lámpara del horno

- Desenchufa el horno
- Desenrosque la tapa de cristal fijada al portalámparas;
- Desenrosque la lámpara y sustitúyala por otra lámpara de alta temperatura (300 °C) con las siguientes características.

- Voltaje: AC 220V-240 V~
- Potencia: 25 W
- Enchufe: G9



Vuelva a montar la tapa de cristal y conecte de nuevo el aparato a la red eléctrica.

ADVERTENCIAS

No utilice el aparato con el cable o el enchufe dañados, o si el aparato funciona mal o ha sufrido algún daño, llévelo al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o ajusten.

Desmontaje/montaje de la puerta del horno

Para facilitar la limpieza del interior de su horno, puede retirar la puerta del horno, procediendo de la siguiente manera.

- Abra completamente la puerta y levante las 2 palancas "B" (véase la figura 1).
- Ahora, cerrando ligeramente la puerta, puede levantarla tirando de los ganchos "A" como se muestra en la figura 2.

Para volver a montar la puerta:

- Con la puerta en posición vertical, introduzca los dos ganchos "A" en las ranuras.
- Asegúrese de que el asiento "D" está perfectamente enganchado en el borde de la ranura (mueva la puerta del horno ligeramente hacia delante y hacia atrás).
- Mantenga la puerta del horno completamente abierta, desenganche las 2 palancas "B" hacia abajo y vuelva a cerrar la puerta.

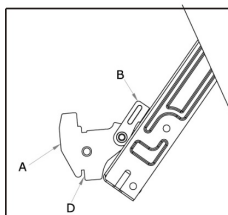


Fig. 1

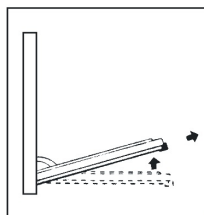


Fig. 2

DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE ANOMALÍAS

En caso de emergencia, debe:

- Apague todas las unidades de trabajo del horno
- Llame al centro de servicio
- Algunas averías menores pueden repararse siguiendo las instrucciones que figuran en la tabla siguiente. Antes de llamar al centro de atención al cliente o al centro de servicio, compruebe los siguientes puntos que se presentan en la tabla.

Problema	Causa	Acción
La corteza superior es oscura y la inferior demasiado pálida	No hay suficiente calor desde el fondo.	- Utilice la posición de convección natural - Utiliza moldes más profundos Bajar la temperatura - Coloque el pastel en un estante más bajo.
La parte inferior está oscura y la superior demasiado pálida	Calor excesivo desde el fondo.	- Utilice la posición de convección natural - Utilice pasadores laterales inferiores. -Baja la temperatura - Coloque el pastel en un estante más bajo.
El exterior está demasiado cocido y el interior no lo suficiente.	Temperatura demasiado alta	- Baje la temperatura y aumente el tiempo de cocción.
El exterior está demasiado seco aunque tenga el color adecuado.	Temperatura demasiado baja	- Aumente la temperatura y reduzca el tiempo de cocción.

INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una normativa legal para la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no debe desecharse con la basura doméstica. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Al deshacerse del producto de acuerdo con las normas, está protegiendo el medio ambiente y la salud de sus congéneres de las consecuencias negativas. Para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con el servicio de eliminación de residuos domésticos.

FABRICANTE E IMPORTADOR (REINO UNIDO)

Fabricante:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlín, Alemania.

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Limited

Apartado de correos 42

272 Kensington High Street

Londres, W8 6ND

Reino Unido

Ficha del producto

Reglamento Delegado (UE) 65/2014

Nombre o marca comercial del proveedor	Klarstein
Identificador del modelo	10046773, 10046774
Número de cavidades	1
Cavidad 1	
Índice de eficiencia energética	92,3
Clase de eficiencia energética	A
Consumo energético por ciclo (modo convencional)	0,69 kWh
Consumo energético por ciclo (modo circulación forzada)	0,67 kWh
Fuente de calor	Eléctrico
Volumen	41 Litros

Modelo introducido en el mercado de la Unión desde 01/12/2024.



Número de registro EPREL: 2206418

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2206418>

Proveedor: Chal -Tec GmbH (Representante autorizado)

Sitio web:

Servicio de atención al cliente:

Nombre: Customer service

Sitio web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Correo electrónico: info@electronic-star.de

Teléfono: +49303001385500

Dirección:
Wallstraße 16
10179 berlin
Alemania



KLARSTEIN